

# Știința

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XL Nr. 8540

Marți 8 septembrie 1970

6 PAGINI — 30 BANI

## Congresul internațional „CHIMIE ȘI PROGRES”

### Cuvîntarea de salut a președintelui Consiliului de Stat, NICOLAE CEAUȘESCU

Onorată asistență,  
Stimați oaspeți,

La deschiderea lucrărilor celui de-al 39-lea Congres internațional de chimie industrială doresc ca, în numele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, al guvernului și al meu personal, să vă adresez un cald salut dumnea-voastră, participanților la această prestigioasă reuniune științifică internațională, pe care o găzduiește în aceste zile Capitala patriei noastre.

Congresul dumneavoastră — importantă manifestare internațională care reunește personalități de renume ale vieții științifice mondiale, precum și specialiști din domeniul practicii industriale din peste 20 de țări ale lumii — își axează lucrările pe o tematică cu profunde semnificații: „Chimia și progresul”. Intr-adevăr, chimia — această ramură modernă a activității științifice — pe lângă însemnătatea sa deosebită pentru aprofundarea cercetării fundamentale, a cunoașterii teoretice, are un rol de prim rang în perfecționarea forțelor de producție și accelerarea progresului tehnic în industrie, agricultură și în alte domenii de activitate, în sprijinul și diversificarea creației de bunuri materiale necesare societății.

Este știut că în zilele noastre, de amplă revoluție tehnico-științifică, care modifică în mod vertiginos condițiile creației materiale și amplifică într-o proporție nebanală posibilitățile de valorificare a resurselor naturii în folosul omului, făurirea și dezvoltarea unei economii moderne, asigurarea progresului și prosperității generale a societății depind într-o măsură hotărâtoare de dezvoltarea potențialului științific al fiecărei țări, de eficiența și operativitatea

cu care sînt promovate în activitatea practică noile cuceriri ale științei și tehnicii. În cadrul științelor, chimia ocupă o poziție deosebită, conferită în primul rînd de larga ei aplicabilitate, de multitudinea utilizării datelor ei.

Angajată plenar pe linia unor ample eforturi îndreptate spre făurirea unei economii avansate, dezvoltate multilateral, România acordă o atenție deosebită creației științifice și tehnice, asigură condițiile materiale pentru desfășurarea cu bune rezultate a muncii în acest domeniu, pentru formarea de noi savanți și cercetători și perfecționarea continuă a acestora. Școala științifică românească — care are o frumoasă tradiție în domeniul chimiei — și-a adus și își aduce din plin contribuția la progresul general al țării, la sporirea avuției materiale a poporului român.

În ansamblul economiei românești, industria chimică constituie cea mai dinamică ramură industrială a țării; față de anul 1938 — apreciat drept unul din anii cei mai prosperi ai României din perioada antebelică — producția a crescut cu aproape douăzeci de procente în ultimii două decenii, industria chimică din țara noastră s-a situat an de an printre ramurile cu cel mai înalt ritm de creștere — și în același ritm înalt se prevede să se dezvolte și în viitor. Statul român investește anual fonduri însemnate pentru a asigura dezvoltarea accelerată a acestei ramuri de importanță hotărâtoare pentru progresul tehnic și economic al întregii țări și ridicarea nivelului de trai al poporului.

Solicitată în mod nemijlocit de nevoile practicii, cercetarea românească în domeniul chimiei a marcat și ea progrese importante,

aducînd contribuții valoroase la îmbogățirea patrimoniului științific național. Ne exprimăm convinsă că referatele și comunicările ce vor fi prezentate în cadrul acestui congres de savanți și cercetători din România vor reuși să dea o imagine a progreselor înregistrate de știința românească în acest domeniu, a preocupărilor și obiectivelor de viitor ale cercetării în ramura chimiei industriale. Sintem incredințați, de asemenea, că valoroasa participare a savanților de peste hotare la acest congres, dezbaterile ce vor avea loc vor da noi impulsuri atît cercetării românești, cit și creației științifice mondiale în domeniul chimiei. Faptul că la această reuniune iau parte — alături de oameni de știință — specialiști și conducători ai unor importante centre și unități industriale din ramura chimiei va face ca lucrările congresului să îmbogățească cu noi date și concluzii valoroase nu numai cercetarea științifică, ci și înșăși activitatea practică industrială din acest sector.

Totodată, apreciem că prezența acestor specialiști și reprezentanți ai marilor întreprinderi chimice va constitui un bun prilej pentru noi contacte directe și înțelegeri între unitățile industriale noastre chimice și întreprinderile de peste hotare, în vederea dezvoltării relațiilor lor de colaborare și cooperare, intensificării schimburilor economice.

Considerăm, stimați participanți la congres, că reuniunea dumneavoastră, care-și începe astăzi lucrările, va oferi posibilitatea de a adînci cunoașterea reciprocă, de a intensifica schimbul de opinii și colaborarea dintre dumneavoastră, spre binele și spre progresul general al științei, în folosul întregii

societăți. În epoca contemporană, cînd știința a căpătat un caracter universal, nu se mai pot concepe desfășurarea izolată a muncii de cercetare, ignorarea evoluției gîndirii științifice din alte țări, a rezultatelor ce se obțin într-un domeniu sau altul al cercetării și practicii mondiale. Colaborarea tot mai strînsă dintre savanții și cercetătorii din toate țările, schimbul frecvent de valori științifice și de opinii devine astăzi o necesitate obiectivă, impusă de însuși progresul științei. Cercetarea științifică este unul din principalele domenii de afirmare a geniului creator al unei națiuni — și fiecare popor, fiecare țară, mare sau mică, poate aduce, prin savanții și oamenii săi de știință și cultură, o contribuție de preț la îmbogățirea tezaurului de gîndire și creație al omenirii.

Considerăm, de asemenea, că în zilele noastre, cînd lumea se confruntă încă cu o serie de probleme grave, cînd pe diferite meridiane ale globului mai ard făcările războiului, mai stăruie focare de necordare și conflicte, misiunea nobilă a științei este să servească eforturile omenirii de a salvagarda pacea, de a crea un climat de încredere și colaborare fructuoasă între națiuni, de a înainta conștient pe calea progresului și civilizației.

Îmi exprim convingerea că acest congres va marca un aport însemnat la dezvoltarea colaborării savanților și cercetătorilor pentru progresul științei și, implicit, al producției materiale, în folosul întregii societăți, al vieții pașnice a popoarelor.

Vă urez din toată inima să încununăm cu succes deplin lucrările congresului dumneavoastră!

#### NOI REALIZĂRI ÎN INDUSTRIE

CORESPONDENȚII  
„ȘCINTEII” TRANSMIT :

**RAFINĂRIA „CRIȘANA”** din Suplacul de Barcău, județul Bihor, a atins parametrii proiectați înainte de termenul stabilit. Bilanțul primelor trei luni de cînd rafinăria din Suplacul de Barcău lucrează la întreaga capacitate se concretizează în realizarea, peste prevederile planului pe anul în curs, a unor importante cantități de țitel.

**FABRICA DE FURNIRE ESTETICE** din cadrul Combinatului de exploatare și industrializare a Lemnului din Sighetul Marmației și-a atins parametrii fizici și tehnici proiectați cu 4 luni înainte de termen. Aici a fost realizată, peste planul la zi, o producție din care se pot fabrica circa 300 de garnituri de diferite tipuri de mobilă.

**LA FABRICA DE HIRTIE ȘI CELULOZĂ „RECONSTRUCȚIA”** din Piatra Neamț, noua secție de drojdie furajeră și-a atins, ca trei luni mai devreme, parametrii proiectați. De reținut că toți indicatorii economici calitativi prevăzuți în proiect au fost îndepliniți și depășiți. În perioada care a trecut de la începutul anului și pînă în prezent, la acest nou obiectiv s-au produs peste prevederile planului mai bine de 450 tone de drojdie furajeră destinată fermelor zootehnice.

#### ÎN ZIARUL DE AZI

- **In industria ușoară : rezerve de productivitate așteaptă, de mult, valorificarea.**
- **Casele creației populare în așteptarea unei condiții culturale certe.**
- **Concursul și festivalul internațional „George Enescu”.**
- **La Festivalul internațional de la Dijon, ansamblul brașovean „Poienița”, distins cu două mari premii.**
- **SPORT — Echipajul românesc de schif 2+1, campion mondial în Canada.**

### Întîlnire între o delegație de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, și o delegație de partid și guvernamentală a Republicii Populare Bulgaria, condusă de tovarășul Todor Jivkov

Potrivit înțelegerii stabilite anterior, în zilele de 11 și 12 septembrie a.c. o delegație de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste Ro-

mânia, se va întîlni cu o delegație de partid și guvernamentală a Republicii Populare Bulgaria, condusă de tovarășul Todor Jivkov, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Bulgaria.

### PRIMIRI LA TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU

#### Delegația de ziariști austrieci

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a primit, luni la amiază, o delegație de ziariști reprezentînd principalele organe de presă din Austria, care a făcut o vizită în țara noastră.

Au fost de față tovarășul Dumitru Popescu, membru al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., și tovarășul Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe.

Cu acest prilej, între președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România și ziariștii austrieci a avut loc o convorbire desfășurată într-o atmo-

sferă cordială. La sfîrșit, ziariștii austrieci, exprimînd mulțumiri președintelui Consiliului de Stat pentru primire și pentru convorbirea avută, relevînd caracterul util și instructiv al vizitei făcute în România, au subliniat sentimentele prietenești pe care poporul austriac le nutrește față de poporul român, interesul deosebit cu care este așteptată în Austria vizita șefului statului român.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a transmis poporului austriac, prin intermediul organelor de presă reprezentate, cele mai bune urări de succes în activitatea pentru progresul țării, pentru prosperitate și pace.

#### Ambasadorul R. P. D. Coreene

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a primit luni, 7 septembrie 1970, pe ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al

Republicii Populare Democratice Coreene la București, Kang Iang Săp, la cererea acestuia.

Cu acest prilej a avut loc o convorbire care s-a desfășurat într-o atmosferă tovarășească, cordială.

### POȘTA ȘI TELECOMUNICAȚIILE ÎN ANII URMĂTORI

Ing. **Mihai BĂLĂNESCU**  
ministrul poștelor  
și telecomunicațiilor

Alături de importante succese obținute în anii actualului cincinal în diverse ramuri ale economiei naționale se înscriu și realizările din sectoarele de poștă și telecomunicații. Potrivit calculului estimative, fundamentate pe baza realizărilor înregistrate în primele opt luni din acest an, cînd a fost obținut un volum suplimentar de venituri de peste 450 milioane lei, apreciem că prevederile planului cincinal de venituri ale ministerului nostru vor fi realizate integral încă în luna octombrie; pînă la sfîrșitul anului, volumul suplimentar de venituri va depăși o jumătate de miliard de lei.

Factorul principal care a condiționat această evoluție favorabilă în realizarea planului cincinal îl constituie preocuparea intensă pentru modernizarea și lărgirea bazei tehnico-materiale a sectoarelor de telecomunicații și poștă, pe baza fondurilor sporite de investiții puse la dispoziție de stat.

Nu mai în sectorul telefoniei urbane se pun în funcțiune în anii actualului

zată în anii acestui cincinal automatizarea legăturilor interurbane între 13 orașe ale țării, acțiune care va căpăta o extindere considerabilă în anii viitori. Pași importanți s-au făcut și în ce privește semiautomatizarea legăturilor internaționale. Crearea în anii acestui cincinal a bazei materiale pentru fabricarea în țară a echipamentului de comutare automată va permite încă de pe acum sporirea ritmului de automatizare atît a legăturilor urbane, cit și a celor interurbane.

Însemnate fonduri de investiții au fost alocate în actualul cincinal și pentru dezvoltarea sectorului radio și televiziunii. Din 1966 și pînă acum au fost date în funcțiune stații de radioemisie de mare putere, care asigură integral recepția programului I și II, într-o bună măsură, a programului

telefonic este și faptul că s-a realizat în anii acestui cincinal automatizarea legăturilor interurbane între 13 orașe ale țării, acțiune care va căpăta o extindere considerabilă în anii viitori. Pași importanți s-au făcut și în ce privește semiautomatizarea legăturilor internaționale. Crearea în anii acestui cincinal a bazei materiale pentru fabricarea în țară a echipamentului de comutare automată va permite încă de pe acum sporirea ritmului de automatizare atît a legăturilor urbane, cit și a celor interurbane.

Însemnate fonduri de investiții au fost alocate în actualul cincinal și pentru dezvoltarea sectorului radio și televiziunii. Din 1966 și pînă acum au fost date în funcțiune stații de radioemisie de mare putere, care asigură integral recepția programului I și II, într-o bună măsură, a programului

(Continuare în pag. a II-a)

### ABUZUL DE STATISTICI ȘI INSTRUCȚIUNI macină timpul agronomului

Măsurile stabilite de conducerea partidului privind perfecționarea conducerii și planificării agriculturii au creat un cadru deosebit de favorabil afirmării inițiativei specialiștilor, a tuturor oamenilor muncii din agricultură. Paralel cu măsurile care au avut ca scop îmbunătățirea organizării producției și a muncii în cooperativele agricole, perfecționarea activității direcțiilor agricole și a unităților cooperatiste, conducerea partidului a indicat acestor organe să-și îmbunătățească stilul de lucru pentru a putea desfășura o activitate mai apropiată de nevoile producției.

În cuvîntarea la plenara Consiliului Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție din 28 ianuarie 1969, tovarășul Nicolae Ceaușescu a arătat: „Trebuie să înțelegem, tovarășii agriculturii, cooperativele agricole nu pot fi conduse prin circulare și instrucțiuni, ci prin participare efectivă la viața cooperativei, printr-un contact permanent și o legătură strînsă cu cooperativele. Lucrările unităților cooperatiste și ai direcțiilor agricole județene trebuie să participe cu regularitate la adunările generale, la sesiunile de consiliu, să sprijine cooperativele în organizarea muncii și a producției, să devină, într-adevăr, organe de lucru, de îndrumare și de ajutor concret al cooperativei”.

Este un fapt dovedit că s-au făcut pași serioși în ce privește îndrumarea și sprijinirea directă a întreprinderilor agricole de stat și cooperativele agricole, a conducătorilor și specialiștilor din aceste unități de către organele agricole județene și centrale. S-a urmărit, între altele, simplificarea activității de birou, pentru a

după posibilitate specialiștilor să se ocupe de organizarea producției și a muncii. Un ordin al ministrului agriculturii și silviculturii din decembrie anul trecut, de exemplu, obliga toate direcțiile și serviciile ministerului să reducă numărul de circulare, instrucțiuni și alte hîrtii, reglementa mecanismul obținerii datelor statistice în așa fel încît să fie înlăturată posibilitatea unor cereri care nu sînt justificate de nevoile muncii ministerului.

Ce se constată? Un sondaj efectuat de redacția noastră în județele Ilfov, Suceava și Olt, ca și constatările proprii ale ministerului scot în evidență faptul că volumul corespondenței purtate de ministru cu direcțiile agricole s-a menținut aproximativ la același nivel — ceea ce, evident, este rău — dar faptul cel mai negativ este că timpul afectat întocmirii situațiilor statistice a crescut în unele cazuri foarte mult, în loc să scadă.

În primele patru luni, la Direcția agricolă a județului Ilfov, de pildă, s-au înregistrat 401 corespondențe primite de la Ministerul Agriculturii și Silviculturii. Pînă la 1 septembrie, deci în alte patru luni, s-au mai primit 379 adrese de la ministru, plus 100 telexuri. Situații asemănătoare există și în alte județe. De la începutul anului și pînă în prezent, de exemplu, Ministerul Agriculturii și Silviculturii a trimis Direcției agricole

L. HERȚEG, F. CEAUȘESCU  
I. MANEA, A. PAPAȘIUC

(Continuare în pag. a III-a)

În sala Palatului Republicii Socialiste România din Capitală s-a deschis luni cel de-al 39-lea Congres internațional de chimie industrială.

Lucrările acestei reuniuni științifice de mare prestigiu, axate pe tema „Chimia și progres”, la care participă peste 1000 specialiști de renume din diferite ramuri ale chimiei și tehnologiei chimiei, reprezentanți ai industriei și cercetării din peste 20 de țări ale lumii, se desfășoară sub înaltul patronaj al președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, expresie a prețuirii de care se bucură cercetarea științifică în acest domeniu în țara noastră. România dezvoltării continue a relațiilor de colaborare dintre oamenii de știință, în scopul promovării progresului.

Organizarea la București a acestei manifestări științifice reflectă prestigiuul real pe care l-a dobîndit școala românească de chimie peste hotare, aprecierea succesorilor obținute de țara noastră în domeniul industriei chimice, ramură cu bogate resurse de materii prime, care în ultimii ani a cunoscut un înalt ritm de creștere, și al cercetării științifice.

Congresul, care continuă vechea tradiție a Societății de chimie industrială, înființată la Paris în 1917 și din care face parte și țara noastră, va dezbate probleme din cele mai importante directii de cercetare și aplicație ale chimiei industriale.

Bucurîndu-se de o largă participare de specialiști din Franța, Uniunea Sovietică, S.U.A., R.F.G., Germania, Italia, India, Cehoslovacia, Iugoslavia, Polonia și alte state, congresul oferă posibilitatea unui larg schimb de opinii și informații, care vor prileji elucidarea unor probleme ce vor

(Continuare în pag. a V-a)



Într-o pauză a congresului



FAPTUL DIVERS

„Stins“ după... două secole

Recent, cercetătorii de la Filia Arhivelor Statului din Iași au descoperit un valoros document. Datat din decembrie 1833, documentul cuprinde mărturia lui Gavril, mitropolitul Moldovei, Ioanichie, episcopul Romanului, și ale altor persoane privind marea incendiu care a cuprins Iașul în 1768...

Nu vor mai fi vecine

Ioana Chișu din comuna Crințuri (Dâmbovița) s-a hotărât, într-o dimineață, să-și vândă „vizită” vecinei sale, Sevestra Ciocanu, în timp ce aceasta lipsea de acasă. A răscălit în grabă toată casa, a luat ceea ce căuța și, la plecare, s-a gândit să găsească urmele lăsașe...

Din ce perspectivă?

De curând, la ieșirea din Alexandria spre Roșiori de Vede, a început construcția unui spital. Pe măsură ce clădirea se înalță etaj cu etaj, peste drum, în fața ei, câțiva oameni deranjează însă alia afliată până nu demult și ea tot în plină construcție...

Examen ...ratat

Orice candida la obținerea carnetului de sofer trebuie să se prezinte în fața comisiei de examinare cu o mașină, deoarece proba de conducere nu poate fi susținută decât la... După ce a reflectat mai profund asupra acestui adevăr, Ion Tătaru din Tg. Jiu s-a gândit să facă din autoturismul său de cursă lungă o mașină de... susținut examenul pentru cei ce țesură la titlul de conducător auto!

Dați-i o busolă

De aproape un an, instalatorul Dumitru Cindea din Sibiu, str. Gladiolilor nr. 23, în vârstă de 42 de ani (având ca semn particular o cicatrice pe obrazul drept), a plecat de acasă fără nici o ființă precisă. După ce patru condamnați executate, singura lui preocupare este să evite întâlnirea cu altele trei care îl esteapă: doi ani pentru abandon familia, doi ani și șase luni pentru furt și un an pentru înșelăciuni. În ultima vreme a trecut prin Tulcea și Medgidia. De aici nu se știe încă în ce direcție s-a îndreptat în direcția cunoscută, anunțând în prealabil organele de miliție.

Rubrică redactată de Dumitru TIRCOB Gheorghe POPESCU cu sprijinul colaboranților „Științei”

GEAMBAȘUL ACHIZIZITOR

Dintre cteva scrisori pe aceeași temă, una ne-a atras atenția cu deosebire. Dacă cineva, sugera autorul, ar vizita incognito cteva baze de contractare și achiziții de animale, ar avea ce să scrie!

Îmbrăcat... după... două secole. Fiește drum de bază, la bufetul „Cubul veseliei”, se cheftuia. De-a-bia m-am așezat la masă, când s-a apropiat un individ tucurior și spătos, pe nume Gogu. „Ai vreo vacă?” „Am, vine-acum, e pe drum. „N-o da la bază, vinde-mi-o mie, ai bani gheață?” „Păi, zic eu, nici n-ai văzut-o și vrei s-o cumperi? Mai bine o dăm la bază. „Cum vrei, spune el, da' ești un fraier!” Nu-i nimic, am zis în gând, vom vedea cine... fraterul (a doua viză, inspectoratul organelor de miliție efectua o cercetare, identificându-i pe geambași).

Puțin mai târziu aveam la masă, ca invitați, doi amatori de consumație fără plată: Codilă, ingrijitorul de noaptea de la bază, și Rosmarin, un individ cu cazier, care nici el nu știe cu ce se mai ocupă, în afară de specula cu animale. Cumpără și revinde. De la el am aflat tot ceea ce trebuia să aflăm: anume că în jurul bazei de recepție a animalelor a înflorit un comerț clandestin. Feluriti geambași și așteptă țărani, îi determină să le vândă lor vitele, îl trag pe sfârșit în fel și chip și pe urmă revind marfa în oborul de vite. Și astfel sînt frustrați și țărani și statul.

Aceasta a fost prima constatare. Era dimineață, în zorii. La baza similară din orașul Pucioasa, animala n-ai mai conținea. Un cetățean, Vasile Dobre, venise cu un bou de 351 kg, dar n-avea contract și îl prindea în casă și îl fose ceva mai mic. Omul este, în schimb, rudă cu Grigore Stancu, cantarașul bazei. Și acolo, pe loc, se perfecțiază o ilegalitate: boui lui moș Dobre face un scut mortal pe contractul unui cetățean, Mihai Stoian, aflat „întimplător” la bază, cu un contract fictiv în buzunar. Actele trec prin agenția C.E.C. din localitate, care onorează contractul în bani peșce.

Mă întorc la bază, însoțit de plutonierul de miliție Ion Țiță. Nefiind că am fost martor ocular și că dețin probe de necontestat, huate de pe actele întocmite, seful bazei

(Avram Cobianu) și cantarașul (Grigore Stancu) protestează vehement. Așa sînt oamenii incorecți: dacă le-o zici de la obraz, dar n-ai venit cu proba la tine — o probă zdrobitoare — le-nghiț cu fuțul cu tot! Dar noi aveam proba, și, în cele din urmă, Mihai Stoian a recunoscut: „Nu, animalul nu era el meu, dar dacă el nu m-au învâtat ce s-a zice!”

Ticul unor asemenea procedee încorecte ne-a fost lămurit, după aceea, la Banca agricolă din Tirgoviște: deoarece prețurile la contractări sînt mai mari decît la achiziții, unii recepționeri de la baza acordă „privilegiu” cunoștințelor, preluîndu-le vitele din achiziții pe contractele altor cetățeni, formal încheiate, urmînd ca plusurile astfel realizate pe seama statului să fie împărțite pe din două.

Deci, a doua concluzie: la baza din Pucioasa se comit ilegalități, unii producători fiind în mod fraudulos avantați, în dauna statului. La cooperativa agricolă din Țința (Prahova) se recepționează un lot de animale. În acest scop s-a deplasat, cu mașina mică, însuși seful centrului de contractări-abor de la Cîmpina, Mircea Ciugdel, însoțit de un maistru specialist.

— Uite, astea sînt vitele! — spune președintele cooperativei. Unspecifice țărani. Seful bazei scoate un „da” profesional și adaugă: „Nu sînt prea strălucite...”

S-a cîntărit fiecare tauras în parte, s-a numărat pe pulpă, după care cei doi de la bază au stabilit calitatea. Fără instrumente. Așa, după ochi: asta are coșuri pe nas, asta n-are... În concluzie, patru de calitate I și șapte de-a II-a.

Fișele contractate scriu, semnatază (patru de-a întâia și șapte de-a doua) și mașina mică pleacă, urmînd ca lotul de taurasi să fie transportat a doua zi la abatorul din Ploiești, pentru „specialități”. A doua zi, dimineața, am revenit la cooperativa agricolă cu o nouă comisie de recepție, alcătuită la indicația organelor locale de partid. Din comisie făceau parte: Valentin Rusu, inginer-principal zootehnic la Direcția agricolă județeană; Valeriu Angelescu, inginer zootehnic, șef-adjunct al Inspectoratului județean pentru întreprinderile agricole de stat, și medicul veterinar Ion Stan, de la aceeași inspecție.

Pentru deplină obiectivitate, s-au

izolat în padoul taurasilor, invitînd pe cei din conducerea cooperativei să răspundă numai la întrebări. Comisia a constat că tot lotul de animale era, indiscutabil, de primă calitate.

Am vizitat doar trei baze, nu mai multe, și în toate trei am dat de urmele unui abator. Ceea ce ne determină să punem serios întrebarea: în seama cui lăsam contractările și achizițiile, valorificarea animalelor din sectorul agricol cooperatist și de la producătorii individuali și în seama unor indivizi cel puțin nescriși, ca să nu spunem altele?

Cînd se face verificarea oricărei gestiuni și se constată plusuri de marfă sau valorice, este limpede pentru oricine că nu-i lucru curat. Doar n-a adus gestionarul marfuri de la el, numai ca să aibă plusuri în magazin. Și atunci, cum se face că bazele de contractare și achiziții (aparținînd Ministerului Industriei Alimentare) pe care le-am vizitat au întotdeauna plusuri substanțiale? De unde? De la cooperativa agricolă Țința, de unde se iau 11 taurasi de calitate întâia și se plătesc ca atare numai patru. Un inginer de la o cooperativa agricolă din Vaslui se plîngea deunăzi la minister: din 30 de bovine livrate, deodată, baza a stabilit că numai 7 corespund la calitatea întâia. Și cte a decontat baza din același loc, la calitatea întâia, după tăiere? De-unde-zeci! Iată plusul, încredințîndu-ne.

Supunem atenției cteva păreri ale unor oameni de specialitate, recoltați în timpul sondajului. Pentru vitele livrate de cooperativele agricole, tăierea la randament — sau „predarea la cut”, cum i se mai spune — pare singura soluție echitabilă; direcțiile agricole județene, ca organisme principale interesate în dezvoltarea zootehniei, să întărească mandatul delegaților prezenți la actul recepționării animalelor. Pentru că, după părerea multora (și sondajul nostru o confirmă), s-au acordat drepturi nejustificate de mari achizițiilor și valorificărilor de la bazele de predare a animalelor.

N-avem pretenția de a fi spuzat problema în discuție. Cele relatate sînt doar un semnal, un îndemn la o analiză temeinică în domeniul respectiv.

Ștefan ZIDARIȚA

În lunile septembrie - octombrie TARIFE REDUSE PE LITORAL

În aceste zile călduroase de toamnă stațiunile de pe litoral se află încă în plin sezon turistic. Zeci de mii de turiști își petrec aici zilele de concediu în condiții optime de cazare în hoteluri și vile confortabile, în căsuțe și campinguri moderne. Cei care vor să-și petreacă o parte din concediu pe litoral se pot adresa la orice agenție O.N.T., de unde își pot procura bilete la tarife reduse.

Un nume devenit renume GARNITURA „ELEGANT”

După participarea la recenta expoziție din Constanța, unde modele au fost contractate integral de către organizațiile comerciale, Fabrica de mobilă din cadrul Combinatului de industrializare a lemnului din Vaslui va fi prezentă în viitor în unitățile de desfacere de specialitate cu garnituri de mobilă moderne, estetice. Printre acestea se remarcă în mod deosebit garnitura dormitor „Elegant”. Ea se compune din 18 piese realizate din lemn de calitate superioară, în combinație cu materiale plastice, plăci aglomerate, furnire profilate etc. Garnitura „Elegant” este prevăzută, între altele, cu două dulapuri interioare, două noptiere, două paturi cu somiere relaxa. E o garnitură practică, durabilă și, într-adevăr, elegantă!

Ștefan ZIDARIȚA



Imagine din orașul Gheorghe Gheorghiu-Dej

Foto: Gh. Vințiș

(Urmare din pag. 1) II. De asemenea, se instalează o stație pe unde metrice pentru emisia programului III. În aceeași perioadă numărul stațiilor de televiziune intrate în funcțiune s-a dublat, iar numărul transmițătoarelor s-a mărit de 3 ori, fapt care asigură practica recepția programelor pe întreg teritoriul țării, cu excepția unor zone limitate, în special din regiunile muntoase. Se continuă operația de acoperire și a acestor zone prin montarea de noi stații de televiziune și transmițătoare.

Ținînd seama de importanța tot mai mare ce o capătă în țara noastră sistemul informațional, de cercetile numeroase ale unităților economice, în anul 1968—1969 capacitatea central-telegrafice automate instalate s-a dublat față de cea existentă în anul 1965.

Preocupările în domeniul activității poștale au vizat dotarea cu mijloace de transport și utilaje, construirea unor oficii poștale de tranzit, orășenești și rurale, precum și extinderea mecanismilor la o seamă de oficii. Toate aceste măsuri s-au urmărit un scop major: micșorarea timpului de parcurs între diferite localități a trimiterilor poștale, în condițiile în care numărul lor a crescut cu aproape 30 la sută în anul 1969 față de 1965.

Avînd în față perspectivele generale ale dezvoltării multilaterale a țării noastre în viitorul cîcinal, pe baza direcțiilor Congresului al X-lea și particulii, Ministerul Poștelor și Telecomunicațiilor, în colaborare cu organele de sinteză și ministerele furnizoare, a elaborat principalele indicații de dezvoltare, fiindnd seama atît de măsurile ce trebuie luate pe întregu economic, cît și de cele specifice activității de poștă și telecomunicații. În acest sens, planul cîcinal pe perioada 1971—1975 prevede o creștere a volumului de investiții cu circa 30 la sută față de nivelul alocat în actualul cîcinal. Se preconizează sporirea însemnată a numărului de linii în centralele telefonice. În provincie, aceste mijloace sînt destinate, în parte, trecerii de la sistemul manual de telefonie la cel automat în orașe cum ar fi Odorheiu, Caransebeș, Caracal, Medgidia, Moinești, precum și pentru extinderea actualilor capacități în centralele telefoni-

ce automate din centre urbane cu solicitări mari de noi posturi telefonice: Arad, Timișoara, Cluj, Tg. Mureș, Brașov, Craiova, Ploiești, Galați, Brăila, Bacău, Iași, Constanța și altele. Preconizăm ca cea mai mare parte din posturile telefonice noi să fie destinate populației; astfel, procentul abonaților particulari față de totalul abonaților va crește de la 69 la sută, proporție atînsă la sfîrșitul actualului cîcinal, la 75 la sută în anul 1975.

Cu toate că anul trecut în municipiul București numărul abonaților particulari la 100 familii a fost de

matizate va fi de aproape patru ori mai mare decît cel în funcțiune în prezent.

Dezvoltarea rețelei interurbane oferind condiții pentru promovarea automatizării și în rețeaua de abonați telegrafici (TELEX), rețea de mare importanță pentru asigurarea legăturii operative între unitățile economice la nivel național și internațional. Aceste condiții favorabile vor fi valorificate prin dublarea față de anul 1968 a liniilor din centralele telegrafice automate, precum și a numărului de teleimprimătoare pentru echiparea posturilor la abonați. Ca

urmare a ridicării nivelului tehnic și a eficienței economice în sectorul telefonic, se creează premise favorabile și pentru dezvoltarea telefoniei în mediul rural.

Dezvoltarea continuă și într-un ritm din ce în ce mai accelerat a telefoniei ridică în fața ministerului nostru noi probleme ce decurg din necesitatea adoptării structurilor existente la noile sarcini considerabile sporite. În acest fel, ca urmare a măririi în viitorul cîcinal a numărului de abonați în rețeaua telefonică a Capitalei de aproape trei ori față de creșterea din actualul cîcinal — în aceeași proporție va spori și volumul lucrărilor de facturare a presatțiilor telefonice. Analiza tehnico-economică a acestui probleme a arătat că trecerea la sistemul de prelucrare a datelor și întocmirea facturilor cu ajutorul unui calculator electronic se impune în primul an și viito-

rii cîcinal. În această direcție au fost luate măsuri pentru restructurarea procesului de prelucrare a datelor ce stau la baza întocmirii facturilor, astfel ca la introducerea calculatoarelor electronice condițiile necesare folosirii eficiente a acestuia să fie asigurate.

Pentru sectorul poștal, alocarea fondurilor de investiții vizează extinderea mecanizării principalelor faze ale procesului de prelucrare a trimiterilor poștale. Astfel, va fi creat un centru poștal mecanizat de tranzit în orașul București și va spori gradul de mecanizare la 25 o-

RECLAMATII • SESIZĂRI • RĂSPUNSURI

● În apropierea orașului Blaj există un minunat parc natural de peste 10 hectare, asemănător parcului „Trivale” din Pitești. Dar nu știu din a cui dispoziție, într-una din iernile trecute, parcul a fost literalmente devastat prin tăierea celor mai frumoși copaci ai săi. Și, de atunci, oricine dorște, taie din el cît vrea, fără să-l întrebe nimeni nimic. Nu cunoaștem intenția edililor orașului în ce privește soarta acestui parc, dar e firesc să ne întrebăm: Nu-i păcat să se distrugă acest colț de natură care constituie pentru noi, orașenii, un așteptat loc de recreare?

Ing. Ioan SIMU Blaj

● În luna Iunie 1969 am cumpărat o pereche de pantofi de la un magazin de încălțăminte din orașul Cîmpulung. I-am încălțat doar de două ori și tălpile au început să se crăpe, tocurele s-au sfîrșit. Am fost sfîrșită să trimit pantofii, însoții de bonul de garanție, fabricii orădene „Solidaritatea”, care i-a confecționat. Așa am făcut. La 20 Iunie i-am expediat printr-un colet pantofii, dar o săptămîna mai tîrziu am primit confirmarea de fabrică. Dar a trecut de-atunci mai bine de un an și n-am primit încă măcar vreun răspuns, deși am revenit cu scrisori și telegrame la fabrică. Să fi ajuns în minile vreunui colecționar de rebuturi?

Ana BOERU str. Gh. Doja, Cîmpulung, Argeș

● Apartamentul în care locuiesc este situat la subsolul imobilului. Cu cteva timp în urmă, locatarul de la parter a construit un gard din zid chiar în dreptul ferestrelor de la locuința mea, din care cauză lumina solară nu mai poate pătrunde în casă; în același timp, gardul respectiv incomodează și pe ceilalți locatari. Am adus acest lucru la cunoștința consiliului popular municipal, dar fără nici un rezultat. Cum este, oare, posibil să se permită o astfel de construcție, fără a se vedea la fata locului neajunsurile pe care le produce?

Cosică BADIU str. Avîntului nr. 26, Galați

● Florea Berbecaru din comuna Buzoști, județul Argeș, ne-a sesizat în luna mai că autobaza I.T.A. — Pitești (al cărui angajat a fost pînă în luna Iulie 1969, cînd s-a transferat la altă întreprindere) refuză în mod nejustificat să-i plătească drepturile bănești ce i se cuvin, în sumă de 2152 lei. Reclamația a trimis această sesizare Consiliului municipal al sindicatelor Pitești, care, în urma verificărilor făcute la autobaza respectivă, a dat un răspuns că cele sesizate se confirmă și în consecință, unitatea s-a angajat că „pînă la data de 29 mai 1970, Florea Berbecaru va intra în posesia sumei de 2152 lei”.

Iată, însă, că au trecut de atunci trei luni și, așa cum ne informează, printr-o altă sesizare, că în cauză nici pînă astăzi nu a intrat în posesia acestor bani. La autobaza I.T.A. — Pitești există cumva o biocelul ca una să se spună și alta să se facă?

● Locuiesc într-un minunat colț de țară, cu care natura a fost deosebit de darnică — orașul Gura Humorului din județul Suceava. Pe aceste meleaguri se află două dintre vestitele monumente de artă ale Moldovei: minăstirea Voroneț și minăstirea Humorului, care sînt vizitate zilnic de sute de turiști. Cum e și firesc, ei doresc să trimită rudelor și prietenilor ilustrate cu vederi din această localitate sau din împrejurimi, dar acestea lipsesc — desăvîrșire din rețeaua comercială. Ca lucrător poștal, care cunosc cerințele turiștilor în această privință, propun organelor de resort să reia tipărirea ilustratelor atît de solicitate.

P. PUIU Gura Humorului

● În luna februarie a.c. s-au terminat lucrările de instalație electrică la magazinul cu produse medicale-chimice din satul nostru. Dar după ce s-au cheltuit mii de lei, acestuia nu poate intra în funcțiune, pentru că nu e racordată la rețeaua de alimentare; din această cauză, o dată cu venirea serii se închide și magazinul. Culmea este că și unitatea cu care, și cel care au executat lucrările sînt subordonați aceluiași for — U.T.C.C. Bistrița-Năsăud. Conducerea cooperativei din comună și cetățenii au făcut numeroase sesizări, dar în zadar.

Prof. Traian POP comuna Feldra-Napoa, județul Bistrița-Năsăud

FAMILIA „ALBA-LUX” SE MĂREȘTE

Făuritorii de mașini-unelte, mașini de cusut „meana” și de mașini de spălat „Alba-lux” de la Cugir au realizat noi produse care, de bună seamă, se vor bucura de interesul larg al cumpărătorilor. Ei au proiectat și asamblat pentru fabricație două noi modele de mașini de spălat: „Alba-lux-9” și „Alba-lux-10”. Noile modele de mașini de spălat au un înalt grad de finisare, sînt concepute în linii moderne și au randamente superioare. Primul lot din noile mașini de spălat „Alba-lux-9” și „Alba-lux-10” a trecut cu „foarte bine” toate controalele vizînd calitatea execuției.

unde metrice. Dată fiind importanța înaltă pe care o prezintă unei acoperiri mai eficiente ca programe de televiziune, de curînd s-a asigurat producția acestui utilaj într-una din întreprinderile ministerului, valorificîndu-se cercetările efectuate în urma studiilor de specialitate. Ca urmare a acestui acțiun, gradul de acoperire cu programe radio va crește de 1,5 ori pentru programul II și de circa 3 ori pentru programul III.

După cum s-a subliniat la Congresul al X-lea al partidului, realizarea unui important volum de investiții în anul viitorului cîcinal, pune în fața ministerelor, a cadrelor din economie sarcini sporite privind îmbunătățirea substanțială a indicatorilor de eficiență. În ramura noastră reducerea ponderii lucrărilor de construcții și montaje cu 11 la sută, ca urmare a creșterii gradului de folosire a suprafețelor existente și a celor ce se vor realiza în viitorul cîcinal, precum și reducerea costului mediu specific la clădirile pentru centrale și oficii cu peste 14 la sută, sînt două din căile principale de ridicare a eficienței economice. Acționînd hotărît în acest sens, ca și în direcția reducerii sistemelor a cheltuielilor și folosirii raționalie a forței de muncă, ne-am propus să sporim în anul viitorului cîcinal volumul veniturilor cu 42 la sută față de creșterea numărului mediu de salariati cu 43 la sută. Ca urmare, cheltuielile la 1000 lei venit vor scădea în anul 1975 față de 1970 cu circa 5 la sută, reducerea de peste două ori mai mare decît cea obținută în perioada 1966—1970.

Transpunerea în viață a întregului complex de măsuri și acțiuni prevăzute pentru perioada 1971—1975 va înlesni creșterea de două ori a eficienței economice în activitatea de poștă și telecomunicații. Potrivit calculului, scontăm în anul viitorului cîcinal pe o creștere medie anuală a creșterii medii anuale de 2,3 la sută a investițiilor și de 7,5 la sută a volumului de venituri. Dezvoltarea sectorului de poștă și telecomunicații în cîcinalul următor va avea astfel o contribuție substanțială la fîurirea unui puternic sistem informațional, factor important în edificarea unei economii moderne, strîns legată de progresul tehnico-științific contemporan.

„Pitic”, o apreciată marcă de încălțăminte pentru copii

Marca „Pitic”, cunoscută și apreciată de numeroși beneficiari din țară și de peste hotare, însoțește modelele de încălțăminte pentru copii produse de fabrica „Timpuși Noi” din Brașov. Pantofii și ghetuțele purtînd această emblema sînt lucrate cu multă grijă și finețe. Ele sînt flexibile, comode, trainice. În momentul de față, colectivul fabricii brașovene se preocupă de crearea de noi modele de încălțăminte, precum și de îmbunătățirea formelor de calapodare, în așa fel încît orice încălțăminte destinată micilor beneficiari să asigure piciorului un confort maxim și condiții de igienă.

Un avantaj multicolor de materiale pentru infrumusețarea locuințelor

Covoare din p.c.v. pe suport textil, tapete jlavabile și semilavabile pe suport textil și de hirtie, cartoane și plăci bitumate etc. — iată numai cîteva din produsele realizate de către întreprinderea de materiale izolatoare și finisaj din Turda, care și-a câștigat un binemeritat prestigiu în fața numeroșilor săi beneficiari din țară și de peste hotare.

Comentim cu preocuparea pentru continua dezvoltare a producției, diversificarea sortimentelor și îmbunătățirea calității lor, colectivul întreprinderii de materiale izolatoare și finisaj din Turda acordă o deosebită atenție orărilor în termene, și chiar mai devreme, a tuturor contractelor. De asemenea, ținînd seama de preferințele beneficiarilor, unitatea livreză covoare p.c.v. în circa 15 modele și culori, iar tapetele pe suport de hirtie — în peste 20 de modele. Materialele de finisaj fabricate la Turda și-au dovedit calitățile lor în numeroase construcții de locuințe din țară, precum și în finisajele de la hotelurile nou construite la Platră Neamț, Brașov, Cluj, București etc.



# Pagina economică

Pentru fiecare întreprindere și centrală, pentru fiecare ramură industrială, ridicarea susținută a productivității muncii prezintă o importanță majoră în realizarea planului economic pe 1970 — s-a subliniat la plenara C.C. al P.C.R. din decembrie anul trecut. Un nivel ridicat al acestui indicator calitativ permite nu numai îndeplinirea și depășirea cantitativă a planului de producție, ci are multiple consecințe favorabile asupra creșterii eficienței activității economice.

Colectivitatea din majoritatea întreprinderilor industriale ușoare au înțeles bine necesitatea creșterii randamentului muncii. Prin această primă trebuie apreciate rezultatele obținute de unitățile acestor ramuri, în primul rând opt luni ale anului când, pe ansamblu Ministerul Industriei Ușoare, sarcina de creștere a productivității muncii a fost îndeplinită în proporție de 100,4 la sută, pe această bază obținându-se o producție peste plan de aproape 300 milioane lei. Se estimează că la sfârșitul acestui an nivelul productivității muncii să fie în întreprinderile industriale ușoare cu 38 la sută mai ridicat decât cel realizat în 1969.

Relevind aceste rezultate pozitive în ansamblu, nu putem omite totuși faptul că, în unele unități, pe această bază obținându-se o producție peste plan de aproape 300 milioane lei. Se estimează că la sfârșitul acestui an nivelul productivității muncii să fie în întreprinderile industriale ușoare cu 38 la sută mai ridicat decât cel realizat în 1969.

Vorbina de gradul de utilizare a mașinilor trebuie spus că aproape 15.000 ore stagnări s-au înregistrat la fabrica „Someșul”-Cluj numai datorită apariției unor goluri în aprovizionarea cu materie primă. Această cauză a determinat staționarea utilajelor productive de la Combinatul textil Oradea timp de 230.000 ore-mășină. S-ar putea crede că în cele două unități a lipsit total, în unele perioade, materia primă. În realitate stagnările au fost provocate de slaba pregătire a lansei producției pentru care exista materie primă suficientă în depozite, de inexistența unui decalaj satisfăcător între secțiile primare și cele de finisaj. Un calcul simplu arată că dacă în unele pierdute din acest motiv s-ar fi lucrat, s-ar fi putut obține o produc-

muncii ridicarea calificării muncitorilor. În podfa acestei conștinții, în unele din întreprinderile industriale ușoare nu se acordă atenție perfecționării calificării personalului, chiar și în unitățile în care forța de muncă fie că se folosește economic, fie că este insuficientă. Așa e cazul, bunăoară, la Combinatul textil din Cluj, unde, datorită unei calificări scăzute, un mare număr de muncitori nu-și îndeplinesc sistematic normele de muncă.

Potivă calculul efectuate de ing. Liviu Homorean, inginer principal în serviciul planificării la combinatul, dacă cei circa 1.500 de muncitori de la fabrica „Someșul” din Cluj, care lucrează luna de lună cu randamente scăzute, și-ar realiza normele, s-ar obține o economie relativă de aproximativ 240 de muncitori. În același timp, dacă cei-lăși salariați, printre-o mai bună organizare a producției, ar depăși normele de muncă cu numai 3 la sută — lucru pe deplin realizabil — ar rezulta o economie de încă 100 de muncitori.

Incheiem aici investigațiile anchetate noastre, deși s-ar fi putut spune multe lucruri și despre lipsa de finalitate a unor studii în acțiunile de organizare științifică a producției și a muncii, despre înclinarea cu care se introduc adeseori unele tehnologii noi de fabricație, despre alte posibilități și rezerve de creștere a productivității muncii. Rămâne ca Ministerul Industriei Ușoare, comisiile de administrație din combine, comisiile de direcție din întreprinderi să ia măsuri hotărâte și imediate pentru eliminarea deficiențelor semnalate, pentru fructificarea tuturor rezervelor potențiale de majorare a randamentului productiv al muncitorilor. În scopul creșterii eficienței activității industriale a întreprinderilor.

## CONTRASTE

### Pe „micul ecran” e loc destul...

În luna august, zi-nă Capitală nu și-a îndeplinit sarcinile de plan la producția de televizoare cu 2,1 la sută. De-ar fi fost numai atât! Dar „scrisorile” continuă: și la aparate de radiorecepție s-au acumulat rezerve de aproape 100.000 aparate. Acum poasele le trage uzina. N-ar trebui ca pe același ecran să intre și cel-lăși vinovați? Chiar și pe „micul ecran” e loc destul...

## ÎN INDUSTRIA UȘOARĂ

# Rezerve de productivitate așteptate, de mult, VALORIFICAREA

Dacă în cazurile de mai sus, realizarea unei productivități scăzute a muncii e datorată unor factori quasi-independenți de activitatea întreprinderii respective, trebuie spus că există numeroase situații în care nivel necorespunzător al acestui indicator calitativ este datorat activității propriu-zise a unităților producătoare. Este vorba, în primul rând, de folosirea neoptimală a utilajelor productive. Citeva date sintetice vor elucida mai bine problema. În primul semestru al anului, nici un utilaj din industria ușoară — cu excepția unor instalații din sectorul ceramic și sticlărie — nu a funcționat în tot timpul planificat. Iată câteva aspecte din sectorul textil: în filaturi, mașinile de filat au lucrat aproximativ 93 la sută din timpul prevăzut; în țesătorii, războaiile de țesut au fost utilizate în proporție și mai redusă. Timpul de lucru neutilizat a fost determinat de defecțiuni interne ale tehnicii de producție, de natură tehnică și organizatorică.

Am reamărit în unitățile de industrie ușoară situații dnd pentru formai de lucru cu același potențial productiv se planifică sarcini de producție diferite. De pildă la Combinatul de ciorapi și tricotațe din Sibiu, planul zilnic al lunii iulie a reprezentat numai 94,7 la sută din sarcina zilnică trimestrială, la Combinatul textil din Botoșani — doar 88,9 la sută, la Combinatul de piele și încălțăminte din Timișoara — 85,3 la sută, la Combinatul de piele și încălțăminte nr. 2 din București — 53,8 la sută. Ceea ce dovedește că în aceste unități nu s-a renunțat la sistemul asaltului în producție, al programării unor sarcini superioare în ultima decadă a lunii și în ultima lună a trimestrului. De aici și depășirea numărului mediu scriptic prevăzut de salariați.

De-a stăgnața un timp așa de mare a utilajelor a fost determinată și de calitatea adeseori necorespunzătoare a intrinșelor lor și a reparațiilor capitale efectuate neglijent. Datorită reparațiilor scurte și accidentale dintr-o neatență în întreținere, 8,9 la sută din timpul nominal de lucru al războaielor automate de țesut lină de care dispune ministerul nu a fost folosit în trimestrul I al anului. Feste 350.000 ore au staționat din aceeași cauză în perioada amintită războaiile de țesut bumbac. Numai la fabrica „Someșul” din Cluj reparațiile accidentale au „câștigat” timpul de lucru al utilajelor. În primul semestru, cu peste 7.000 ore. Considerăm că această situație s-ar putea înlătura dacă serviciile mecanic-sef din întreprinderi și combine ar fi încadrate cu cel mai bun personal, dacă s-ar iniția acțiuni variate pentru creșterea îndemnării profesionale a lucrătorilor. De altfel, această soluție a și fost verificată în practica Combinatului de țesătorie și încălțăminte nr. 1 din București. Până în decembrie, în această unitate defecțiunile tehnice onreau desori lucrul în secții și la benzi. Dar serviciul mecanic-sef a fost reorganizat, reîncaadrat cu muncitori și tehnicieni cu experiență. Ca urmare, mijloacele tehnice din dotarea acestui compartiment lucrează la întreaga capacitate, iar reparațiile sint realizate la timp și de bună calitate. Consecința? Numai în primul semestru, prin eliminarea defecțiunilor accidentale, s-a obținut aici o producție suplimentară de aproape un milion lei.

Este cunoscută influența favorabilă pe care o are asupra productivității

## Successes de prestigiu ale chimiștilor ieșeni

Pentru tînărul colectiv de muncitori, tehnicieni și ingineri de la Uzina de fibre sintetice din Iași (media de vîrstă — 25 de ani), anul 1970 se înscrie cu două importante obiective realizate în cadrul angajamentului luat în întrecerea socialistă: atingerea parametrilor proiectați cu aproape 9 luni mai devreme decît prevedea planul și întărirea, în probe tehnologice, tot înainte de termen, a unor instalații din etapa a doua de dezvoltare a uzinei, pentru producerea de fibre tehnice și textile.

Asadar, celor 10.000 tone de fibre sintetice pe an li se adăugă acum alte peste 3.000 tone de fibre tehnice și textile, care vor fi folosite pentru confecționarea de benzi transportoare, curele trapezoidale, tricotațe, perdele, diferite țesături.

Prin caracteristicile sale superioare, TEROMUL ieșean se situează la nivelul celor mai bune fibre poliestere realizate pe plan mondial, cum ar fi: „Terylen”, „Trevira”, „Diolen”, „Laxsan”. Fibrele și țesăturile Terom sint neșifonabile, au o durabilitate mare și sint foarte rezistente la acțiunea detergenților, inclusiv a produselor alcaline care au efecte distrugătoare asupra lînii și bumbacului natural. Fibrele produse de uzina ieșeană se pot vopsi într-o gamă variată de culori și nuanțe. Fibrele Terom sint utilizate la țesături pentru costume de bărbați, femei și copii, pentru materiale din care se confecționează genți de volaj, ciorapi, blănuri, articole tehnico-sanitare etc.

Fără îndoială, noile fibre tehnice și textile realizate aici se vor bucura de aceeași bună primire, ca și mărcile sub care sint înregistrate la organisme internaționale de specialitate de la Haga. În prezent, fibrele TEROM, realizate de Uzina din Iași, sint tot mai mult solicitate de numeroși beneficiari din țară și de peste hotare. Ele înlocuiesc cu succes lîna, mătasea și bumbacul, dovedindu-se un bun mesager al competenței, ingeniozității și hărniciei chimiștilor ieșeni.

## Betonul și salamul

Neglijența față de soarta materialelor aflate în gospodăria șantierului 3 Cimpulung al întreprinderii de construcții-montaj Pitești, vizată și într-un articol publicat în ziarul nostru, i s-a găsit leac. Iată cum: o comisie de specialiști din Ministerul Construcțiilor Industriale s-a deplasat grabnic la fața locului și a hotărât... desființarea depozitului cu pricina. Ca să nu se mai împlinească odată așa ceva! A testat scrisoarea expediată redacției de tov. Anton Popescu, director al direcției de control din minister. Tot din scrisoare mai aflăm că acest caz este izolat și nesemnificativ. Ca dovadă, după ce s-a făcut un riguros inventar al materialelor găsite în deordine au rezultat numai 4 muștrări și un avertisment. De unde alina drastic severitatea nu înțelegem. Mai ales că, după calculul comisei, nici n-are fi existat pierderi. Geamurile sparte, cărămizile deteriorate, prefabricatele distruse nu sint pagube cî... perisabilități. Așa-i betonul, se mai scria de la sine, la fel ca salamul!

(Urmare din pag. 1)

a județului Suceava 1.000 de adrese și instrucțiuni, revenind cîte 4 adrese și instrucțiuni pe comună. De-așa Je-a multiplicat în alte mii și mii de exemplare, pe care le-a trimis spre luare la cunoștință și rezolvare.

Pe lîngă numărul mare de circulare, instrucțiuni, telcuri, cu ocazia convocării în ședințele de lucru a minister direcțiilor agricole li se cere să întocmească în termen scurt un mare număr de situații. De asemenea, în loc să se grupeze problemele în cadrul unor programe care să orienteze activitatea direcțiilor agricole, se trimite multe instrucțiuni și dispoziții pentru acțiuni similare la intervale scurte, care necesită muncă de multiplicare și difuzare la unități.

Rezultă că practica „conducerii prin hirtii”, prin circulare nu a fost abandonată. Evident, nu avem în vedere ordinele și circularele date de Ministerul Agriculturii și Silviculturii care vizează conducerea și planificarea obligativității executării unor lucrări agricole, acțiunile desfășurate în zootehnie etc. Asemenea ordine și recomandări — absolut necesare — trebuie îndeplinite cu rigurozitate de către toate unitățile și cadrele din agricultură. Mai mult, am vrea să subliniem că este necesar să fie întărit controlul asupra modului în care sint aduse la îndeplinire dispozițiile ministerului și combatute cu mai multă tărie unele manifestări de indisciplina, abaterile de la indicațiile date.

rosce date fără utilitate și chiar în vederea că sunt cantitatea de cartofi propusă pentru încolțit, cantitatea de cartofi pusă la încolțit din care în camere încălzite, în becieri, în pivnițe amenajate sau în încăperi de tip solar.

Cercetind arhivele de corespondență ale direcțiilor județene, ai impresia că unele direcții din minister s-au luat la întrecere în a măcina timpul specialiștilor de la județe și din unitățile agricole de producție. Direcția generală a producției animale solicită — print-o adresă trimisă tuturor județelor — evoluția efectivelor

la obligativitatea unor lucrări. Dar ce rost au indicațiile asupra unor probleme arhicunoscute repetate la intervale scurte de timp și care nu aduc nimic nou? Numai de la direcția generală a producției animale s-au primit la direcția agricolă a județului Ilfov succesiv următoarele indicații în legătură cu baza furajeră: instrucțiuni — observații privind folosirea furajelor (3 pagini); instrucțiuni cu recomandarea pășunatului în păduri (6 pag.); instrucțiuni cu organizarea și amplasarea stațiilor de uscat furaje verzi (5 pag.); indicații privind cultivarea furajelor pe tere-

## Luați paltonașe pentru vițelușe!

La Băilești, județul Dolj, se construiește un mare complex al I.A.S. în care se vor crește 3.340 vaci și 1.800 vițele. Se preconizează toate condițiile necesare unei producții mari de lapte. În construcția complexului s-a intervenit înșă o serie de greutăți... Documentația tehnică prevedea executarea pereților din cărămidă. Numai că I.S.C.M.-Craiova a cerut ca soluția constructivă să fie schimbată, urmind ca pereții să fie făcuți din prefabricate de beton. Schimbarea documentației a consumat o parte din timpul destinat execuției, iar zidarii s-au apucat de săpături și alte munci necalificate. După aceea, s-a deosecolat că lipsesc posibilitățile de procurare a prefabricatelor. Ca urmare, s-a revenit la cărămidă, cu care de altfel s-au și ridicat opt grajduri de vaci. Alte 16 grajduri au fundația gata și stîlpii de susținere montați, dar pe șantier nu au sosit mult promiscue și asortate prefabricate. Lipsesc și materiale pentru acoperiș, iar în curind vin ploile și zăpezile... Se impune, desigur, o soluție de urgență: ori să se facă de urgență ordine pe șantier — ori, dacă nu, să se cumpere din timp paltonașe pentru vițelușe, să nu răcească la iarnă!

# ABIZUL DE STATISTICI ȘI INSTRUCȚIUNI

afire de calcul, a rămas o simplă lucrare decorativă. Tot la județul Ilfov aflăm că Direcția generală a producției hortivivoicole a cerut ca, în legătură cu producția legumicoilă pe 1970, să se desfășoare pe unități 106 pagini de plan — în regulă sortiment de legume — calcule cu privire la baza materială, felul și destinația lor. Aceasta a necesitat 150.300 cifre de calcul. Pentru întocmirea acestei lucrări, 3 ingineri de la sectorul hortivivoicol au lucrat peste 10 zile în paralel cu sectorul planificării care a defalcat sarcinile din lucrarea primită pe cooperative

de ovine în cooperativele agricole de producție în anul 1970. Această lucrare a cuprins peste 20 indicatori care nu aude elemente noi față de cei cu înțuși de depune, cîți specialiști sint instruiți de la activitatea de organizare și control a producției. La cererea ministerului, specialiștii din cooperativele agricole Veresti, Fintinele și Dumbăveni, județul Suceava, au lucrat vreo zece zile la întocmirea unui studiu cu privire la organizarea de ferme specializate în producerea semințelor de legume cînd, din capul locului, se știa (sau poate la minister nu se știa) că temperatura scăzută din această zonă nu este favorabilă obținerii semințelor de legume la speciile preconizate a se cultiva.

Tot de la direcția producției hortivivoicole a plecat o circulară prin care se cerea să se întocmească „lista de analiză a stadiului pregătirii producției de cartofi pe anul 1970”. Ea cuprinde peste 60 clemente de informare și care a trebuit să fie întocmită de unități în 3-5 zile. Prin această lucrare care s-a centralizat la direcția generală a producției hortivivoicole s-au cules nume-

nuri în pantă și alte terenuri impropriri. Să răsfoim cîteva dosare cu instrucțiuni aflate la întreprinderile pentru mecanizarea agriculturii. Bunăoară, circulara cu nr. 1412 din 7 martie 1970 a Direcției agricole a județului Olt se referă, în 20 de puncte, la sarcinile ce revin întreprinderilor pentru îndeplinirea planului de producție pe primul trimestru. În perioada cînd a fost trimisă această circulară, toate punctele pe care le cuprindea erau incluse în planul operativ de lucru al conducerii întreprinderii, dovadă — dacă mai era nevoie de o asemenea dovadă — că oamenii cunosc asemenea probleme și fără ajutorul hirtilor venite de sus. Mai mult, în adresa cu nr. 854 din 28 decembrie 1969, retransmisă după cea primită de la minister, se arată, printre altele, că pentru toată perioada de iarnă să se asigure deszăpezirea incintei unității și a drumurilor de acces... Mai trebuia indicat și unde să se adune zăpada. O altă circulară a aceleiași direcții dețene (nr. 3.906 din 23 iunie 1970) cere înțără, în nu-

mai puțin de 31 de puncte, sarcinile primite la teleconferința Ministerului Agriculturii și Silviculturii din 22 iunie. Ce li se spune inginerilor agronomi din unități? Că trebuie respectată densitatea la culturile prăgitoare, că recoltarea cerealelor să se facă atunci cînd au 18-19 la sută umiditate, că pentru vacile care nu sint scoase la pășunat să se asigure 50-70 kg masă verde, iar pentru cele ce pășunază 20-30 kg suplimentar etc., etc. etc. De ce trebuie să se spună toate aceste lucruri unui inginer agronom? Dacă direcția din minister sau direcția județeană se simt datorate să-i spună în scris, an de an, inginerului agronom cînd și în mîncîncă, de ce mai avem agronomi în unități? De ce trimite direcțiile agricole asemenea circulare în zeci de puncte? Nu ar fi mai de folos dacă acestea s-ar transmite direct, în scris, inginerului agronom cînd și în mîncîncă, efectuîndu-se în acest timp îndrumare concretă și control în unități?

Uneori prin asemenea circulare și ordine specialiștii din unități sint puși să facă treburi despre care se știe de la bun început că nu au nici un rost. Print-o circulară a ministerului, insușită de formulare și înșugată în mod mecanic de către Direcția agricolă a județului Suceava, inginerii agronomi din unitățile agricole au fost obligați să facă evaluarea culturii grîului mult mai devreme fără să țină seama că plantele se aflau abia în floare. Or, există o hotărîre a Consiliului de Ministri care stabilește cu precizie momentul efectuării acestor operațiuni, adică atunci cînd grîul este în piră. Dar specialiștii nu au avut încoț și s-au conformat celor cuprinse în circulară, lucrînd fiecare cîte 3-5 zile fără rost și cu multe erori de calcul, deoarece pînă la pîrguirea grîului au apărut o seamă de fenomene care au schimbat datele problemei.

În efortul general care se face pentru conducerea directă a producției, pentru stăvîlirea hirtilor inutile care circula între diferitele niveluri, este necesar ca și Ministerul Agriculturii și Silviculturii să pună ordine în ce privește elaborarea circularilor și instrucțiilor, să-și îmbunătățească sistemul informațional. Este necesară o asemenea informare care să facă cu puțință luarea unor măsuri practice menite să ducă la înlăturarea defecțiunilor dintr-un sector sau altul al agriculturii. Eliberîndu-se de povara hirtilor, Ministerul Agriculturii și Silviculturii, direcțiile agricole vor putea conduce mai operativ și eficient activitatea de producție în agricultură.

## Bate vîntul, latră ciinii...

La cooperativa agricolă Slobozia-Conachi, județul Galați, s-a realizat numai... 17,5 la sută din producția de legume prevăzută în solariu. Chiar și aceasta — cu intîrzieri și de o calitate necorespunzătoare. Motive se invocă destule, dar cauzele reale se datoresc deficiențelor în construcția solariilor. La început cooperativa, a procurat materialele necesare necorespunzător care, neputînd fi prelucrat, a fost vîndut. Apoi s-au cumpărat materiale pentru scheletul metalic de susținere. Dar, după ce acestea au fost montate și a fost agenciată o parte din polietilenă, s-a constatat că solariile nu sint deosecită ceea ce se dorea. A determinat schimbarea poziției acestora pe direcția nord-sud, în cea de sud-est. Totă această operație a înțerizat plantarea răsadurilor cu circa 40 de zile, iar cheltuielile neproductive însumează zeci de mii de lei. Vorbim din punctul de vedere al vîntului, latră pînă — dar cine plătește?

## A înmărmurit și marmura

La jumătatea lunii august a.c. la întreprinderea „Marmura” din Simeria, imobilitățile în stocuri supra-normative se ridicau la aproape 9,5 milioane lei. Cum s-a ajuns la un asemenea „record”? În primul rînd, prin producerea și fabricarea în continuare a unor sortimente de marmură, placaje de marmură, placaje de piatră — pentru care nu existau încheiate contracte de desfacere. Adică, producție pentru... magazie. Apoi, prin aprovizionarea de materii prime, materiale și obiecte de inventar făcute fără nici o soțorieală. De pildă, capitolul cheltuieli al întreprinderii este serios gravat de faptul că numai în acest an s-au adus de



În noua secție de amborcoajuni de la C.I.L. Reghin Foto: S. Cristian



Situata la intersecția cadrului organizatoric-instituțional cu manifestarea spontană a talentului popular, creator de creații populare, este cu atât mai grea, dar și cu atât mai necesară să se găsească un profil distinct, să se autodefinască cu claritate, pentru a-și putea împlini rosturile. Desigur, orientările nu lipsesc, s-a acumulat o experiență destul de bogată, dar se pare că ne aflăm în momentul în care tocmai nivelul așezării de viață spirituală a poporului nostru prețuie perfecționarea — și pe alocuri chiar reconsiderarea — a multor aspecte ale prezentei caselor creației populare în sistemul activității culturale de masă.

Firesc ar fi fost ca la ora actuală să ne fi putut lămurii mai bine examinând regulamentul care vechiului, vechiul regulament fiind, probabil, socotit depășit în unele părți ale sale, s-a elaborat un proiect a cărui definitivare trecează însă de aprobarea amatorilor și juriștilor. Un motiv în plus să ne îndreptăm atenția mai puțin asupra hirtzilor (cărora, în cazul de față, li s-ar fi cuvenit totuși ceva mai multă atenție din partea forurilor în drept) și mai degrabă asupra realităților terenului, supra opiniilor și auzințelor formulate de aceia care activează în inșei instituțiile de acest gen. Astfel, se vor putea mai exact defini profilul caselor creației populare, menirea lor, se vor stabili în cursul timpului de cauză condițiile, criteriile potrivit cărora acestea urmează a-și desfășura activitatea.

— O dată cu constituirea lor și ne parcurșul activității — ne-a spus Teodor Nicolae, directorul Casei Județene a creației populare din Brașov —, ni s-a atribuit rolul de a cerceta și valorifica folclorul, de a acorda asistență metodică de specialitate mișcării artistice de amatori și sub aspectul activității în creștere a acestor domenii, dar și datorită unor practici lipsite de orizont și unor confuzii neînțelurate la timp, au căpătât zi de zi mai multă pondere sarcinile de organizare, de inspecție, de impresariat, care au afectat și afectează menirea fundamentală a caselor creației populare. Ca urmare, acestea au fost solicitate în acțiuni care nu corespund profilului lor și pentru care nici nu sînt dotate cu personalul necesar (pregătire și aducerea unor formații artistice pentru diferite spectacole, probleme financiar-administrative ale competițiilor și chiar controlul asupra tuturor aspectelor activității în creștere de masă din localitățile unde erau trimși metodistic de specialitate). În schimb, au rămas neacoperite alte secțiuni, în care era firesc să fim mai mult prezente. Ne referim la păstrarea și dezvoltarea folclorului, la definirea zonelor și subzonelor folclorice, cu înțelegerea lor bogăție specifică, și la relevarea autentică a acestei bogății prin intermediul mișcării artistice de amatori. Asistăm la o întrepătrundere de influențe în care se privește creația populară din diferite zone, la care se adaugă înțiruirea artei culte și a unui anumit mod de a se interpreta folclorul la radio și televiziune. În acest proces pot depăși anumite valori culturale, care au fost scelerate și tocmai aici ar trebui, cred, să intervină casa creației populare.

Asemenea observații — care coincid în mare măsură și cu punctul de vedere al altor lucrători ai caselor creației populare — ne îndreptățesc

să afirmăm că rațiunea de a fi a acestor instituții este să imprimăm mișcării artistice de amatori o așezare orientată, încît să fie valorificate la un înalt nivel atît talentele care o compun, cit și tezaurul folcloric pe care ele sînt chemate să-l păstreze nealterat. În acest sens pledează, de pildă, Petre Ștăncu, directorul Casei Județene a creației populare din Constanța, insistînd asupra necesității „fundamentării științifice a activității acestor așezămînte specializate, prin investigarea realității folclorice și prin scoaterea la lumină a acesteia, atît pe cale spectaculară, cit și pe cale editorială”.

Nu toate propunerile, solicitările concrete făcute în acest scop de că-

Astfel, o dată cu înființarea în fiecare județ a cite unei case a creației populare, nu au fost acceptate în suficientă măsură cerințele de dotare cu aparatură tehnică, de selecționare și calificare a cadrelor, de statuire a condiției de instituție metodică de specialitate și nu de anexă careare a comitetului județean pentru cultură și artă, menită să-l sprijine în materie de inspecție și control. Apare inexplicabil — așa cum remarcă și Ion Zăvoi, directorul Casei Județene a creației populare din Tg-Jiu — de ce, în ce privește dotarea și mijloacele financiare de care dispun, aceste instituții au fost împărțite în categorii, deși volumul lor de activitate este prin definiție

pentru o mai exactă stabilire a ariilor de activitate a fiecărei case a creației în parte și a unor grupuri de case ale creației în colaborare. În acest scop, aportul specialiștilor și nevoia unui contact de lucru între Institutul de etnografie și folclor și instituțiile județene specializate apar ca necesități imperioase și imediate. Ele ar fi, de fapt, factorii determinanți ai îndrumării ce se cere exercitată pe plan central, pentru consolidarea caselor creației populare în toate județele țării, pentru formarea în spirit științific a lucrătorilor lor.

— Într-adevăr, domeniul acesta de activitate, cuprinzînd creație și interpretare artistică — ne-a spus Nicolae Nistor, directorul Casei Centrale a creației populare — nu poate să rămînă și dirijată prin decizii formale, întâmplătoare. Nici un ne-propunem aceasta. De aici rolul complex al caselor creației populare și rigorile stilului lor de muncă. Releștind pașii lungi pe care au făcut între casele creației populare i-au făcut, îndeosebi prin înmănușarea unor talente remarcabile în valoroase ansambluri folclorice, considerăm însă că trebuie intensificat ajutorul acordat calificării metodistic și prozice mai nuanțat atribuțiile lor de către comitetele pentru cultură și artă. Tocmai aici ar trebui căutate rădăcinile acelor inadvertențe și confuzii de profil pe care le suferă unele dintre activiștii caselor creației populare.

De acord cu asemenea cerințe, vom remarcă însă, la rîndul nostru, că aportul instituțiilor centrale care constituie focare de îndrumare pentru casele creației populare nu este suficient; cele câteva cursuri de scurtă durată și schimburi de experiență nu pot satisface cerințele foarte mari de pregătire științifică și artistică a metodicilor ca pedagogi și ca activiști ai creației populare, de la mișcării artistice de amatori. De cînd Institutul de etnografie și folclor a trecut în subordinea Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, este cu atît mai firesc ca între acești metodicii să se manifeste o conlucrare mult mai concretă, mai rodnică. Cele două foruri ar trebui să cerceteze mai bine posibilitățile de a acționa unitar în îndrumarea caselor județene ale creației populare, transformîndu-le în centre de investigație, păstrare și prelucrare selectivă a zăcămintelor folclorice, de potențare a talentelor amatoriilor, de formare a bunului gust artistic al publicului așezămintelor culturale. În acest spirit va trebui gîndit și proiectul noului regulament al caselor creației populare, pornindu-se de la experiența și concluziile desprinse în urma unei îndelungate activități de la dorința de a înlătura formalismul, rigiditatea unor înfățișări artistice și editoriale datorate caselor județene ale creației populare, luîndu-se în considerație punctele de vedere științifice, emise deopotrivă de specialiștii și de practicienii acestui domeniu. În așa fel încît profilul activității caselor creației populare, competența și profesionalitatea activiștilor ce le inițiază, eficiența lor culturală să le imprimă ca instituții care-și află rațiunea existenței în ajutorul cel-ăl aduc în realizarea noilor sarcini ce se pun în fața activității culturale de masă.

AI. N. TISESCU  
Teodor GHEORGHIU

# CASELE CREAȚIEI POPULARE în așteptarea unei condiții culturale certe

tre unele case ale creației populare intruse adevărate specialități. În numeroase anchete s-au făcut observații autorizate în legătură cu vehicularea improvizată, lipsită de răspundere, a unor bunuri artistice inestimabile, transformate de instructori necompetenți în pretexte scenice, cu abundență de podoboabe, cu pași de dans de neînțelegere a ceea ce reprezintă, cu inflexiuni muzicale de inspirație revușică — toate acestea ducînd chiar la înstrăinarea interpretării amatoriilor de filonul autentic al creației populare. Or, tocmai în această direcție unele dintre instituțiile de care ne ocupăm aici nu numai că nu acționează în interesul păstrării nealterate a folclorului, dar contribuie (sau sînt puse să contribuie) la căderea în grabă a unor efecte spectaculare care numai în aparență sînt de sorginte folclorică, în fapt ele constituind intervenții neartistice în lumea plină de farmec a creației populare.

Care sînt cauzele acestui fenomen? Mulți dintre interlocutorii noștri au semnalat, în afară de tendințele amintite care duc la deformarea profilului, și o serie de greutăți și inadvertențe de ordin material și organizatoric.

același. Situația apare cu atît mai paradoxală, cu cit unele dintre noile case ale creației populare — intrucit îndeosebi acestea au fost vitregit clasificate — sînt situate în vetre folclorice de veche și bogată tradiție (Gorj, Vâlcea, Vrancea, de pildă). Se pare că nu s-a meditat îndeajuns nici asupra faptului că repartizarea geografică a creației populare nu coincide neapărat cu organizarea administrativă a țării. Ca atare, noua rețea a caselor creației populare ar putea fi astfel călăuzită, încît să nu se piardă din vedere unitatea unor zone și subzone folclorice. Se pot număra pe degete acțiunile de cercetare și valorificare întreprinse împreună, asupra unor asemenea zone, de case ale creației din județe învecinate. Dacă practica ar fi fost prevăzută inițial și ar fi beneficiat de o coordonare pe plan central, cu concursul direct al Institutului de etnografie și folclor, nu ar fi scăpat atenției, în acești ani, investigarea integrată a unor vetre folclorice de deosebită valoare. Inițiativa din ultima vreme (dintre care am putea aminti simpozionul și festivalul folcloric „Cîntecele Olului”, „Nedela muntilor” etc.), atestă un început. Apare însă nelîndoie că trebuie întreprins mult mai mult



# Concursul și Festivalul internațional „GEORGE ENESCU”

## HENRYK SZERYNG sau pasiunea lucidității

Henryk Szeryng este un muzician-poet. Pare înșel cînd, apelat cu frecvență asupra viitor, cînd dăscule, asigurînd doar cursivitatea impecabilă a frazelor. Îl desoperi confundat, subjugat de armonii, ca peste o clipă să-l remarcăm luciditatea cu care și dozează accentele. Muzica sa este de o mare limpezime. Nimeni dintre cei care l-au ascultat pe Szeryng la cea de-a doua ediție a Festivalului

lălmășirea unui „adagio” mozartian pe care solista a închinat-o lui Enescu ca fost ca o continuare firescă, ca o recunoaștere a părerilor pe care muzicianul român le-a afirmat cu privire la opusurile lui Mozart, la măiestria pe care însuși s-a oprit atunci cînd îl interpretă lucrările.

„Henryk Szeryng este o natură muzicală excepțional de dotată. Cîntă la vioară ca un maestru...” — scria în 1935 Enescu, cu un an înainte de a-și începe violonistul mexican studiile la conservatorul din Paris.

Mai puțin în Brașov, sau în Julian Carillo, dar foarte pregnant în

Sonata de Debussy, s-au reliefat suplețea, subtilitatea cu care Szeryng știe să construiască o atmosferă invadantă, armonii inefabile, să dea expresie unui climat de finețe și spirit pe care numai un mare artist îl putea surprinde.

Szeryng nu a ajuns în tot timpul acestui recital la cea mai înaltă formulă de exprimare; dar în Bach, Mozart și, fără îndoială, în Debussy, am simțit cum emoția gîndurilor sale dominau vioara.

Smaranda OTEANU

## AGENDA FESTIVALULUI

• Ieri, Sala mică a Palatului Republicii a găzduit un concert de muzică românească — camera. Programul s-a deschis cu Sonata pentru clarinet și pian de Alexandru Hrisanide, lucrarea distinsă în anul 1965 cu premiul Fundației memoriale „Lili Boulanger”, în interpretarea clarinetistului Aurelian Octav Popa și a compozitorului. În continuare, la pupitura tinerilor formații clujene „Ars nova”, compozitorul și profesorul Cornel Țăranu a prezentat o lucrare proprie intitulată „Dialoguri” — cîntată și editată și peste hotare, piesa „Episoade” a altui compozitor clujean, Valeriu Herman, Simfonia de cameră, unul dintre cele mai recente opusuri ale lui Dan Costănișescu, și Piesa pentru 13 instrumente de Tiberiu Olah.

rie de concerte în zilele precedente, pe agenda festivalului a apărut luni seara și numele Orchestrei simfonice a Radioteleviziunii și al dirijorului său, Emanuel Enescu. Formația a avut ca solist, în concertul din Sala mare a Palatului Republicii, pe violonistul mexican Henryk Szeryng, pe care melomanii bucureșteni l-au aplaudat cu o seară înainte în cadrul recitalului susținut în aceeași sală.

• Azi, în cea de-a treia zi a primei etape a Concursului internațional „George Enescu”, se vor prezenta în fața juriilor următorii 18 candidați de seamă, unul dintre cele mai recente opusuri ale lui Dan Costănișescu, și Piesa pentru 13 instrumente de Tiberiu Olah.

• La Opera Română, în seara aceeași zi, a avut loc un spectacol unitar din noua noastră dîndu-se lucrările devenite clasice ale baletilui românesc — „La pliașă” de Mihail Jora și „Pricuilei” de Zeno Vancea și versiunea coregrafică a unei parituri din noua noastră literatură muzicală — „Preludiu simfonic” de Ion Dumitrescu. Pe genericul spectacolului, dirijat de Anadol Kisadji, au figurat unele dintre cele mai de seamă nume de regizori, coreografi, scenografi, solisti al baletilui românesc.

• Azi, în cea de-a treia zi a primei etape a Concursului internațional „George Enescu”, se vor prezenta în fața juriilor următorii 18 candidați de seamă, unul dintre cele mai recente opusuri ale lui Dan Costănișescu, și Piesa pentru 13 instrumente de Tiberiu Olah.

• La Opera Română, în seara aceeași zi, a avut loc un spectacol unitar din noua noastră dîndu-se lucrările devenite clasice ale baletilui românesc — „La pliașă” de Mihail Jora și „Pricuilei” de Zeno Vancea și versiunea coregrafică a unei parituri din noua noastră literatură muzicală — „Preludiu simfonic” de Ion Dumitrescu. Pe genericul spectacolului, dirijat de Anadol Kisadji, au figurat unele dintre cele mai de seamă nume de regizori, coreografi, scenografi, solisti al baletilui românesc.

• După Filarmonica „George Enescu”, care a susținut o se-

## Zilele filmului din R.P. Bulgaria

Cu prilejul celei de-a 26-a aniversări a victoriei revoluției socialiste din Bulgaria, Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă a organizat luni seara, la cinematograful „Republica” din Capitală, în deschiderea zilelor filmului din R.P. Bulgaria, un spectacol de gală cu filmul „Clipa de libertate”, producție a studiourilor bulgare.

Au participat Vasile Dinu, vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, Octav Livezeanu, vicepreședinte al Institutului român pentru relațiile culturale cu străinătatea, funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe, cinești, reprezentanți ai vîștilor culturale bucureștene, ziaristi și numeroși publici. Au fost de față Spas Gospodov, ambasadorul R.P. Bulgaria la București, și membri ai ambasadei, șefi ai unor misiuni diplomatice și alți membri ai corpului diplomatic.

Înainte de spectacol, actrița Dana Comena a vorbit despre dezvoltarea cinematografului din țara vecină și a prezentat asistenței filmul gal.

Din partea delegației de cinești bulgari, care se află cu acest prilej în țara noastră, a multumit organizatorilor regiștrul Petar Kalshev.

## Pe ecrane: „CLIPA DE LIBERTATE”



Producție a studiourilor din R. P. Bulgaria. Filmul — prezentat ieri și la deschiderea zilelor filmului din R. P. Bulgaria — inspirat din evenimentele petrecute în anii luptei împotriva coloproitorilor fasciști, se compune din două povestiri: „VREAU SA TRAIESC” — regia



Ivanka Grabeeva; cu: S. Mazaev, V. Mihailov, M. Mihailov, T. Colev, N. Randjeva și „BATRINUL” — regia: P. Koșev; cu: D. Panov, D. Tonceva, A. Gorcev, St. Iliev.

## Oaspeți despre festival

MAGDA TAGLIAFERRO, membră a juriului de pian (Brazilia)

„Este întotdeauna o mare bucurie pentru mine să revin la București și să particip la acest festival. Festivalul a început foarte strălucitor și luînd în considerație programul general sînt sigură că va însemna un imens succes. În ceea ce privește concursul, deocîndă mi s-a ascultat cu mare atenție și nu de puține ori cu emoție pe tinerii candidați și nutrim speranța descoperirii unor mari talente”.

IOVAN GLIGORJEVIC, vicepreședinte al juriului de canto (R.S.F. Iugoslavia)

„Mă aflu pentru prima oară în România și sînt fermic să pot spune că acest concurs este excepțional organizat. Ceea ce ne-a încîntat, în primul rînd, este acest public românesc care iubesc muzica. Am impresia că muzica este pentru români tot atît de necesară ca aerul și apa. Am apreciat planul manifestării de față cîteva tineri talente, precum și o orchestră filarmonică excelentă, demnă de a purta numele marelui George Enescu”.

## tv

18.00 Deschiderea emisiunii. Mi-croavă premieră. 18.05 Lumea copilului. „Familia” din Capitală. 18.15 Măre cu Iurie Darie și Mihaela Istrate. Emisiune de Erica Petruș și Tatiana Șireteanu. 18.20 Actualitatea în economie. Revista perspectivei. Dezbaterile planului cincinal în întreprinderi. 18.25 Conducerea prin obiective. Experimentarea unei noi metode de organizare a producției la Uzina „Policolor”. 18.30 La noul loc de muncă. Revizii despre tinerii absolvenți care au fost repartizați în producție în județul Gorj. 18.35 Hazard sau neglijență? Pe urmele cazurilor de nerespectare a normelor de protecție a muncii. 18.40 Concursul și Festivalul Internațional „George Enescu”. Soliștii Filarmonei din Vârșovia. Cuvîntul cu plan în R. minor, op. 30 de George Enescu. Transmisiune din Sibiul de la Teatrul de seară. 20.00 Reflector. 20.15 Clasiici ai dramaturgiei universale. „Faraonul”. 20.25 Muzicorama T.V. Revista actualităților de muzică ușoară. În cursuri: • Ecouri de turneu: Orchestra de muzică ușoară a Radioteleviziunii în Uniunea Sovietică • Invitații în studio: Iliuș Iononescu, Dan Gherasim, Petre Geambasu în discuțiune: „Formația „5 în Dimensiune”. Trei minute țără vechi: Mihail Constantin. • Telegame muzicale: Jean Baz, „Interpretul prelat Jean Claude Pascal, Aurelian Andreescu • Aplauze la scenă deschisă: Emil Brăveanu și Tatiana. Emisiune de George Limbășanu și D. Chiodaru. 23.15 Închiderea emisiunii.

## Cronica plastică

Mult solicitată, sala „Apollo” nu poate fi gazda tuturor celor care o invocă, o vizitează... Poate fi însă pe rînd sancționat sau oținut, tempu sau spațiu. Aceasta în funcție de conștiința artistică și civică a creatorului, în funcție de gradul de responsabilitate al organizatorilor de expoziții și, în ultimă instanță, de reacțiile publicului, organism plin de vitalitate, care acceptă sau respinge, participă sau rămîne indiferent. Iată deci un motiv de temeinică reflecție pentru cei ce vor să-i treacă pragul pentru a beneficia de onorurile ei.

După o pauză de un an (1969 — Sala Dalles), sibienii — în număr de șase — expun din nou la București. Nicolae Iorga, Constantin Ilea, Ioan Chis, Imre Gyenge, Simion Florea și Ion Căramîdar. Artiștii, deși expun împreună, n-au nimic comun decît spațiul sălii, conștientizarea și participarea la bienala cu caracter republican. Barierele ateneului se simt din plin.

Nicolae Iorga, remarcă print-o densă activitate expozițională, ne face să întreprîm în lucrările sale o serie de teme dinlăuntru picturii, acumularile în timp încep să mijească și impun

## Artiști sibieni la Galerile „APOLLO”

un alt tip de organizare, o altă structură plastică. Tema favorită: orașul medieval, sau orașul industrial contemporan („Cetate I”, „Cetate II”, „Așezare I”, „Așezare II”, „Evocare”) — ne apare sugerate în ambele ipostaze. Pentru a evita pericoul mimării unui salt (oricît de spec-

„Metal II”). Curba și verticala („Zidurile Sibiului IV”) își dispută prioritatea, se declină pînă la dispariția totală. Ordinea căutății, luciul dozează în favoarea gestului impulsiv. „Flor de albastru”, „Faisaj final periferic”.

Ioan Chis practică într-o tonalitate proprie, nu întotdeauna cusesită, pictura anti-septică. Ecranele de

vede, un mecanism destul de complicat, care solicită mai multă precizie și rigoare din partea creatorului.

Sala „Apollo” adăpostește și lucrările a doi sculptori sibieni: Ion Căramîdar și Imre Gyenge. Primul, mergînd pe ideea „cuplurilor”, a „inseparabilelor”, tradusă fie în piatră fie în metal, reușește la stilistica populară din zonele învecinate Sibului. Proiectele sale de monument („Permanente”, „Infrățire”) le lipsește însă tocmai ceea ce vizează: monumentalitatea. Sculptura lui Gyenge se rezumă la leit-motivul omul-coloană. Desigur că arhitectura țărănească, motivul ornamental înecăz, în lemn îl oferă prețioase puncte de reper. Mixajul, corelarea accentelor dramatice cu suprafețele calme îi aparțin. Lucrările în piatră aspiră la starea incipientă de monolit. Avem totuși impresia unui drum oprit la jumătate.

De altfel, această înțelegere cu publicul rămîne doar parțial semnificativă, expoziții în parte, solisti ai partiturii cromatice, pînă cînd se produce acea reacție în lanț, acea fuziune, cu scopul stabilirii unei terahții imuabile. Rezultanta va avea de acum înainte rolul conducător. După cum se

## LA FESTIVALUL INTERNAȚIONAL DE TOAMNĂ DIN DIJON

### Ansamblul brașovean „POENIȚA” distins cu două mari premii

La Dijon, capitala Bourgogne, s-a deschis recent cea de-a 25-a ediție — jubiliară — a festivalului internațional de toamnă. De un sfert de secol, an de an, cu prilejul tradiționalei sărbători a culesului viilor, unele dintre cele mai reprezentative ansambluri folclorice din lumea întreagă se întrec pentru cucerirea trofeelor acestui mare festival: colierele de aur, argint și bronz și premiul Academiei Charles Cros „Discul de aur”.

Duminică seara, la citirea palmaresului acestui festival s-a auzit de două ori numele României: „Poenița” din Brașov a cucerit „Discul de aur” și „Colierul de argint”, remarcîndu-se prin calitatea artistică a programului său printre primele ansambluri selectate dintre 16 formații artistice și aproximativ 30 de formații folclorice autohtone.

Dijonul, orașul înfrățit cu Clujul românesc, își face din fes-

zicii prezentate în concurs și a calității superioare a interpretării, oferă totodată posibilitatea unei largi difuzări a acesteia prin intermediul înregistrărilor fonografice. Cele trei coliere de aur, argint și bronz se acordă de către juriu, prin vot secret, primelor echipe succesive în palmares, pe baza unui punctaj în care se ține cont de calitatea artistică a programului prezentat, de originalitatea sa, de fidelitatea față de tradiția populară proprie, de mesajul său general uman. În fața unor astfel de exigențe și a unei strînse concurențe în competiție succesive în palmares, capătă semnificații deosebite, impunînd încă o dată valorile artei noastre populare pe plan internațional.

„Discul de aur” oferit de Academia Charles Cros pentru valoarea deosebită a mu-

Ioan GRIGORESCU  
Paris, 7







# Viata internationala

## DUPA ULTIMELE DETURNARI DE AVIOANE

● AVIONUL COMPANIEI "PAN AMERICAN" ARUNCAT IN AER ● ULTIMATUL ADRESAT DE F.P.E.P. GUVERNULUI ELVEȚIAN

După cum s-a mai anunțat, în cursul zilei de ieri s-au efectuat trei deturnări de avioane, pentru care și-a asumat răspunderea Frontul Popular pentru Eliberarea Palestinei (F.P.E.P.). Un avion "Boeing-747" al companiei americane "Pan American" a fost obligat să aterizeze duminică seara la aeroportul din Amman. Ulterior, avionul a decolat din nou, fiind îndreptat spre Cairo. La opt minute după aterizarea pe aeroportul capitalei egiptene, avionul a fost aruncat în aer. Pasagerii au reușit să se salveze. Celelalte două avioane — un "DC-8" al companiei "Swissair" și un "Boeing-707" al societății americane TWA — sînt reținute împreună cu cei 288 de pasageri și membri ai echipajului într-o localitate situată în deșertul iordanic. Cabinetul iordanian, înfruntat ieri o sesiune extraordinară, a examinat situația creată ca urmare a răpirii și reținerii pe teritoriul iordanian a celor două avioane.

O altă tentativă de deturnare a unui avion al societății israeliene "El-Al" a eșuat. Agenția France Presse relatează că F.P.E.P. a adresat guvernului elvețian un ultimatum în care cere autorităților de la Berna să elibereze trei deținuți palestinieni arestați și judecați în Elveția în cursul anului trecut tot pentru acte de piraterie aeriană, în schimbul punerii în libertate a pasagerilor. Reunit de urgență, guvernul elvețian a hotărât să-și pună în libertate.

Din Londra, agenția Reuter transmite că F.P.E.P. a cerut guvernului britanic să elibereze, în decurs de 72 de ore, pe unul din cei doi autori ai tentativei de deturnare a avionului "Boeing-707". Pe de altă parte, se anunță că ministrul afacerilor externe al Marii Britanii a cerut Consiliului de Comerț al țării să mențină la Londra avionul companiei israeliene "El-Al", care a fost capturat în tentative eșuate, pentru a putea deschide o anchetă asupra incidentului. După cum s-a anunțat, în timpul luptei angajate la bordul avionului, unul din cei doi răpitori a fost ucis. Luni dimineață, F.P.E.P. a dat publicității o declarație, reluată de agenția Reuter, în care se confirmă condițiile comunicate la Berna și Londra pentru eliberarea pasagerilor și echipajului. Declarația afirmă, de asemenea, că pasagerii de naționalitate israeliană vor fi reținuți ocazional până la eliberarea unui număr de palestinieni deținuți în Israel.

(Agerpres)

## INDIA

### Anularea privilegiilor maharajahilor

DELHI 7 (Agerpres). — Președintele Indiei, Vasuabhai Borkata Giri, a semnat luni decretul guvernamental în baza căruia este anulată recunoașterea maharajahilor ca "guvernanți nominali" ai teritoriilor care le aparținuseră înainte de obținerea independenței Indiei, în 1947. Această măsură a fost adoptată în urma respingerii de către Consiliul Statelor (Cameră superioară a Parlamentului indian) a amendamentului constituțional propus de guvernul prezdat de Indira Gandhi, privind desființarea privilegiilor și a stipendiilor plătită maharajahilor.

Observatorii politici subliniază că decretul menționat are, din punct de vedere legal, același efect ca și aprobarea de către parlament a amendamentului la constituție, deoarece privilegiile de care se bucurau foștii conducători feudali ai Indiei decurgeau din funcția lor de "guvernanți nominali".

După cum s-a mai anunțat, abolirea privilegiilor nobiliare pe întreg teritoriul Indiei a fost decisă de guvernul central al țării și cel al statelor care compun federația indiană de celtuleci apreciate anual la 6,4 milioane de dolari.

## Delegația U.G.S.R. în Austria

VIENA 7 — Corresponsentul Agerpres Petre Stăncescu transmite: Delegația Uniunii Generale a Sindicatelor din România, condusă de tovarășul Florian Dănilache, președintele Consiliului Central al U.G.S.R., care face o vizită în Austria, a avut luni, la sediul Uniunii Sindicatelor din Austria (O.G.B.), o întâlnire cu membrii Prezidiului uniunii. Au participat președintele Uniunii Sindicatelor din Austria, Anton Benya, vicepreședinții Erwin Altenburger, Hans Bock, Rudolf Hauser, vicepreședintele al uniunii vicevoceala și ministrul pentru problemele sociale ale Austriei, Erich Hofsteter și Alfred Stroer, deputați, secretari coordonatori ai

uniunii, Karl Wedenig, secretar al fracțiunii sindicatelor creștine din cadrul O.G.B., și Paul Koch, secretar al Secției internaționale a O.G.B.

În cadrul discuțiilor, care s-au desfășurat într-o atmosferă cordială, s-a procedat la o informare reciprocă privind activitatea sindicatelor din cele două țări.

La prinz, conducerea Uniunii Sindicatelor din Austria a oferit o masă în cinstea delegației sindicale române.

În cursul a ceeași zile, delegația Uniunii Generale a Sindicatelor din România a vizitat orașul Viena, iar seara a vizionat, la Opera de Stat, spectacolul "Flautul fermecat" de Mozart.

## Azi se deschide la Lusaka CONFERINȚA LA NIVEL ÎNALT A ȚĂRILOR NEANGAJATE

LUSAKA 7 (Agerpres). — În ajunul Conferinței la nivel înalt a țărilor neangajate, în capitala zambiană a avut loc duminică și luni o reuniune a ministrilor de externe ai statelor participante. Aceștia au analizat problemele ce urmează să fie dezbătute în cadrul conferinței la nivel înalt și au făcut, de asemenea, o serie de propuneri ce vor fi analizate cu aceiași țări occidentale. În legătură cu aceste probleme, s-a spus inițial că unele acțiuni comune în vederea excluderii R.S.A. din toate instituțiile specializate ale O.N.U., adoptarea unor măsuri similare împotriva Portugaliei și convocarea în următorii doi ani a unei sesiuni speciale a Adunării Generale a O.N.U., consacrată decolonizării.

Un alt document important, examinat în cadrul reuniunii ministrilor de externe ai țărilor neangajate, se referă la problema dezarmării.

Proiectul de rezoluție în acest sens, care va fi prezentat în cadrul Conferinței la nivel înalt de la Lusaka, cere încetarea oricăror experiențe nucleare și elaborarea unei convenții internaționale în vederea interzicerii folosirii armelor chimice și bacteriologice.

Eforturile necesare pentru întărirea Organizației Națiunilor Unite, precum și propunerile de creare a unei "zone de păci" în regiunea Oceanului Indian s-au aflat, de asemenea, printre subiectele abordate de ministrii de externe ai țărilor amintite.

Concomitent cu reuniunea ministrilor de externe ai țărilor neangajate, Comitetul politic elaborează, printre altele, proiectele de rezoluții referitoare la situația din Orientul Apropiat și din Peninsula indochineză, iar cel economic pregătește documentele privind colaborarea în domeniul economiei între țările neangajate.

## Vizita delegației militare române în R. D. Germană

BERLIN 7 (Agerpres). — Luni, membrii delegației militare române, condusă de general-colonel Ion Ioniță, după ce au vizitat punctul de transbordare de la Sassinzi, au fost oaspeții flotei comandate de contramiralul Gustav Hesse.

În continuare, delegația a vizitat școala de ofițeri ai armatei populare a R.D.G., "Karl Liebknecht" din Stralsund, unde a avut loc o adunare consacrată fraților de arme dintre Forțele Armate ale Republicii Socialiste România și Armata Populară a R.D. Germane.

Au participat general de armată Heinz Hofmann, ministrul apărării naționale al R.D.G., amiral Waldemar Verner și general-locotenent Siegfried Weiss, adjuncți ai ministrului, viceamiral Willi Ehm, comandantul Marinei populare, reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat, generali, amirali, ofițeri și militari din garnizoană.

Luni dimineață, general de armată Heinz Hofmann a salutat delegația militară română, în numele C.C. al P.S.U.G. și al primului său secretar, tovarășul Walter Ulbricht, în numele Ministerului Apărării Naționale al R.D.G. "Ca prieteni și frați de arme — a spus vorbitorul — au venit la noi reprezentanții României socialiste. Ca prieteni și frați de arme i-am primit în R.D.G. Ca prieteni și frați de arme îi salutăm azi, cu prilejul acestei întâlniri".

Referindu-se la relațiile de prietenie și colaborare dintre Republica Socialistă România și R.D. Germană, general de armată Heinz Hofmann a arătat că ele se adâncesc neîncetat. "Formele multiple de colaborare pe plan economic, cultural și militar — a subliniat vorbitorul — își găsesc expresia în acțiunea comună pe plan politic. Republica Socialistă România duce o activitate deosebit de importantă pentru asigurarea păcii în Europa, acționează cu perseverență pentru recunoașterea, pe baza dreptului internațional, a R.D.G. și pentru primirea ei în O.N.U. Aceasta ne bucură foarte mult. Privim vizita dvs., dragi tovarășii români, ca o verigă în lanțul relațiilor prietene dintre statele noastre, ce se aprofundează mereu".

La rîndul său, general-colonel Ion Ioniță, ministrul Forțelor Armate ale Republicii Socialiste România, a transmis militarilor Armatei Populare, oamenilor muncii din R.D.G., un cald și tovarășesc salut din partea militarilor din partea tuturor organelor muncii din România. Referindu-se la succesele pe care R.D.G. le-a obținut în toate domeniile de activitate, în cei 21 de ani de existență, înaintea unei armate puternice de tip nou, armată bine înzestrată, cu armament și tehnică de luptă modernă, care dispune de cadre talente și temeinic pregătite ce conduc cu pricepere procesul de in-

struire și educare a contingentelor, la nivelul exigențelor contemporane".

După ce a subliniat succesele pe care oamenii muncii din România le-au obținut sub conducerea P.C.R., în traducerea în viață a programului elaborat de Congresul al X-lea al partidului, general-colonel Ion Ioniță a spus: "Acordind toată atenția întăririi capacității de apărare a patriei, ridicării capacității combative a forțelor armate, partidul educă pe militarii în spiritul prieteniei, al strînsei legături de colaborare cu militarii armatelor țărilor participante la Tratatul de la Varșovia, ale tuturor țărilor socialiste, pe baza principiilor pe care se întemeiază relațiile dintre țările noastre, ale simțelor, respectului reciproc și spiritului camaraderesc. România socialistă acționează pentru întărirea și dezvoltarea teritorială, independența și suveranitatea țărilor noastre, cauza socialismului și păcii în lume".

Încheiere, un grup de artiști ai ansamblului Marinei militare a R.D.G. a prezentat un program artistic în cinstea oaspeților.

## PRIMUL MINISTRU AL DANEMARCEI L-A PRIMIT PE GEORGE MACOVESCU

COPENHAGA 7 (Agerpres) — La 7 septembrie a.c. a sosit la Copenhaga George Macoavescu, prim-adjunct al ministrului afacerilor externe, care, la invitația secretarului general al M.A.E. danez, Paul Fischer, face o vizită oficială în Danemarca.

După-amiaza aceeași zile, George Macoavescu a fost primit de primul ministru al Danemarcei, Hilmar Baunsgaard. La întrevvedere au fost prezenți secretarul general și ambasadorul român.

Au avut loc convorbiri între primul adjunct al ministrului afacerilor externe, G. Macoavescu, și ministrul afacerilor externe danez, P. Hartling. Au avut loc, de asemenea, convorbiri între primul adjunct al ministrului afacerilor externe român și secretarul general al M.A.E. danez la care au participat colaboratorii principali ai Ministerului de Externe danez. La convorbiri a participat și ambasadorul român.

George Macoavescu urmează să viziteze obiective industriale, social-culturale, să facă contact cu realitățile vieții daneze la Copenhaga, Aarhus și în alte orașe din provincie.

## Contribuție la promovarea relațiilor de bună vecinătate între țările balcanice

### INCHIEIEREA VIZITEI LA BELGRAD A ȘEFULUI GUVERNULUI TURC, SULEYMAN DEMIREL

BELGRAD 7. — Corresponsentul Agerpres, G. Ionescu, transmite: Șeful guvernului turc, Suleyman Demirel, și-a încheiat vizita oficială de cinci zile în Iugoslavia, unde a avut întrevvedere cu președintele Iosip Broz Tito și cu președintele Vicei Executive Federale, Mița Ribicic, asupra posibilităților de dezvoltare a relațiilor bilaterale turco-iugoslave și asupra unor probleme internaționale actuale.

Comunicatul comun dat publicității la sfârșitul vizitei sintetizează rezultatele acestor întrevvedere, subliniind dorința împărtășită de ambele țări de dezvoltare și întărirea colaborării bilaterale în domeniile economic, cultural, artistic și asistenței tehnice.

Examindnd situația internațională

— se arată în comunicat — primii miniștri ai Turciei și Iugoslaviei au acordat o atenție deosebită problemei securității europene. Ei au constatat cu satisfacție că contactele și întrevederile în curs ale țărilor interesate sînt foarte utile.

Comunicatul menționează, de asemenea, că cei doi prim-miniștri au acordat o atenție deosebită relațiilor dintre țările balcanice, exprimîndu-și satisfacția în legătură cu evoluția lor pozitivă. Ei au relevat că, potrivit convingerii lor, raporturile prietenești dintre Iugoslavia și Turcia contribuie la promovarea relațiilor de bună vecinătate între țările balcanice, ceea ce este în interesul păcii în regiune, în Europa și în întreaga lume.

## O cuvintare a lui Wladyslaw Gomulka

VARȘOVIA 7 — Corresponsentul Agerpres Iosif Dumitrescu transmite: Cu prilejul sărbătoririi "Zilei recolerii", Wladyslaw Gomulka, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P., a ținut un discurs în care s-a referit la problemele agriculturii și la unele aspecte ale politicii externe.

El a arătat, printre altele, că țarna deosebit de lungă și primăvara abundentă în precipitații au făcut ca, în pofida progresului înregistrat în procesul de mecanizare și chimizare a agriculturii, recoltele din acest an să fie mai mici decît anul trecut, ceea ce impune necesitatea de a întări în continuare de cereale și nutrețuri. S-a înregistrat, de asemenea, o scădere față de 1969 a șeptelului altit la cornuți și la porcină. Referindu-se la sarcinile viitorului plan cincinal, W. Gomulka a arătat că în fața sectorului agricol se află misiunea de a intensifica producția vegetală și animalieră.

Abordind probleme de politică externă, vorbitorul a relevat intensificarea tendințelor de consolidare a securității și păcii pe baza principiilor întăririi frontierelor actuale și ale re-

nunțării la folosirea forței în relațiile dintre state. Aceste tendințe — a arătat el în continuare — își găsesc expresia în tratatul dintre U.R.S.S. și R.F. a Germaniei, care creează condiții de stabilire a unor relații normale și a colaborării economice în interesul dezvoltării pașnice a întregii Europe. El a relevat apoi că în această direcție tind și convorbirile pe care le poartă guvernul Poloniei cu guvernul R.F. a Germaniei. Intenția noastră — a subliniat vorbitorul — este încheierea unui tratat în vederea normalizării relațiilor dintre cele două țări pe baza recunoașterii caracterului definitiv al granițelor vestice polonaise și a renunțării din partea R.F. a Germaniei la orice pretenții teritoriale. Normalizarea relațiilor dintre țările membre ale Tratatului de la Varșovia și R.F.G. — a remarcat W. Gomulka — are drept scop înlăturarea principalelor surse de încordare în Europa și crearea de condiții în vederea realizării unei colaborări favorabile între toate statele europene pe baza principiilor coexistenței pașnice.

## agențiile de presă transmit:

În sala cinematografului "Saphire" din Londra a avut loc o gală de filme românești, organizată de Asociația de prietenie Anglia-România. Manifestarea a fost prilej de recenta aniversare a eliberării României. Președintele asociației, Edgar P. Young, a vorbit despre semnificația acestei aniversări și despre succesele obținute de România în câmp de bătălie. În deschiderea, a avut loc o prezentare a filmului "South Wind", având ca bord, a părăsit portul sovietic Murmansk, informează agenția TASS.

În comunicatul publicat la sfârșitul reuniunii s-a precizat că s-a procedat la un schimb de vederi asupra dezvoltării schimburilor comerciale între R.D. Germană și R.F. a Germaniei.

## O capsulă experimentală

lansată în cadrul programului spațial american "Apollo", care a fost recuperată de un echipaj de pescari sovietici în apele gulfului Biscaya, a fost predată reprezentanților S.U.A. Luni, spargător de gheață american "South Wind", având ca bord, a părăsit portul sovietic Murmansk, informează agenția TASS.

## Cel de-al VI-lea Congres mondial de cardiologie

care iau parte aproape 3000 de specialiști veniți din circa 74 de țări ale lumii, și-a început lucrările la Anula Morga, acad. Constantin Iliescu, prof. dr. docent Petre Teodorescu și alții.

## Cancelarul R.F. a Germaniei, Willy Brandt

a sosit duminică în Berlinul occidental pentru a se întâlni cu reprezentanți ai autorităților și cu liderii Partidului social-democrat din oraș. În timpul întrevederii cu primarul Berlinului occidental, Klaus Schuetz, au fost examinate unele probleme legate de politica guvernului vest-german de realizare a relațiilor cu țările socialiste europene. În legătură cu vizita în Berlinul occidental a cancelarului Willy Brandt, un purtător de cuvînt al Ministerului Afacerilor Externe al R.D. Germane a declarat că "ea contravine statutului politic al acestui oraș, care nu face parte din R. F. a Germaniei".

## Corporația ceyloneză de petrol

a preluat instalațiile și conductele petroliere de la Kolonnawa, care aparțineau firmelor "Shell" și "Esso", precum și terenurile concesionale celor două societăți străine.

## Schimburile comerciale unguro-vest-germane

Bonn a luat seamă luni la ședința privind schimbul de mărfuri dintre Ungaria și R.F. a Germaniei pe 1970. Potrivit listelor, față de anul trecut, schimbul de mărfuri dintre cele două țări s-a mărit cu 20 la sută. După cum anunță agenția M.T.I., marți încep la Bonn tratativele privind încheierea acordului pe termen lung referitor la cooperarea industrială.

## Rezultatele alegerilor din Madagascar

Partidul social-democrat, fondat de președintele țării, Philibert Tsiranana, a obținut victoria în alegerile legislative desfășurate la 6 septembrie în Madagascar. În cele șase provincii ale țării, P.S.D. a înrîntit 1598 818 voturi. Partidul de opoziție, Congresul pentru independența Madagascarului (A.K.F.M.), a obținut 6107 voturi. Configurația parlamentului rămîne în esență neschimbată după alegerile de duminică.

## CHILE

## Programul de guvernare proiectat de Salvador Allende

SANTIAGO DE CHILE 7 (Agerpres). — Salvador Allende, reprezentantul forțelor de stînga din Chile, care la alegerile de vineri pentru funcția de președinte al țării a obținut cel mai mare număr de voturi, a ținut duminică o conferință de presă în care a trasat programul său de guvernare, în cazul că Congresul îl va desemna în fruntea statului. După ce a anunțat că intenționează să inițieze o largă reformă constituțională și să transforme actualul sistem electoral al țării pentru a permite o mai mare participare a masei la rezolvarea problemelor politice, Allende s-a referit la acțiunile pe care le preconizează pe țărîm economic. El a subliniat că guvernul său de unitate populară va "recupera bogățiile țării din minile monopolurilor, în principal cuprul, care vor fi naționalizate".

Referindu-se la problemele de poli-

tică externă, el a afirmat că "Chile va întreprinde relații diplomatice, economice și culturale cu toate țările lumii, inclusiv cu R. P. Chinei, Cuba, R.P.D. Coreeană și R. D. Vietnam, în spiritul respectului principiilor nelintervenției și independenței".

Abordînd problemele care frămîntă continentul latino-american, Allende a subliniat că guvernul său va milita pentru întărirea unității și cooperării latino-americane, pentru înfruntarea, "deoarece noi sîntem țări extrem de bogate, dar în același timp dramatic de sărace". "Bani noștri nu vor mai trebui să părăsească frontierele noastre pentru interesele imperialiste. Avem nevoie de 19 milioane de locuitori, iar pe continentul nostru există 11 milioane de șomeri. Această situație, a precizat el, nu mai poate continua".

## REUNIUNEA CONGRESULUI SINDICATELOR BRITANICE

CORESPONDENȚA DIN LONDRA DE LA N. PLOPEANU

ducă cu hotărîre uniunile afiliate în rezistență față de legislația guvernului". Scottish Commercial Tormen's Union a cerut într-o rezoluție ca T.U.C. să lupte prin toate mijloacele pe care le are la dispoziție".

Al doilea element caracteristic al situației în care are loc reuniunea T.U.C. îl constituie faptul că rezoluțiile de rezistență economică destul de dificilă. În preajma reuniunii "Daily Express" sublinia: "Explozia somajului, stagnarea industriei" și "strigătele de alarmă față de inflația galopantă", înțind să se înțeleagă importanța deosebită pe care o capătă

reuniunea de la Brighton pe linia confruntării dintre sindicate și guvern. După cum se știe, încă din perioada de dinaintea reuniunii T.U.C. au ieșit în evidență divergențe profunde între părțile guvernului și ale sindicatelor în ceea ce privește căile de ieșire din actualele greutăți. În timp ce Whitehall-ul (președinția guvernului britanic) preconizează o politică de înghețare a salariilor, chiar cu riscul declanșării unor greve de mari proporții (prevăzînd în acest caz "posibilitatea folosirii trupeilor"), sindicatele văd o soluție în intensificarea producției și a investițiilor care ar urma să absoarbă somajul

și să permită ridicarea salariilor celor cu venituri mici. Confruntarea pozițiilor s-a materializat deja printr-o serie de greve de mică amploare, dar care anunță o atmosferă de tensiune în țară. Într-o vizită toare Jack Jones, liderul Uniunii muncitorilor din transporturi, a declarat că "T.U.C. va lua în discuție problema organizării de mari demonstrații în sprijinul poziției sale. Noi nu avem intenția să ne predăm fără luptă". Unul din proiectele de rezoluție prezentate la reuniune cere "schimbări radicale în politica economică a guvernului". Uniunea națională a minerilor a oțelului și a fierului revendicărilor privind mărirea salariilor în conformitate cu creșterea costului vieții".

Dintre problemele de politică externă, ce vor fi dezbătute la reuniunea T.U.C., au ieșit în evidență două puncte discutate adesea de Angliei la Piața comună. Prin alăturarea uneia din cele mai mari uniuni — Transport and General Workers Union — în rezoluția în termen de țărîm vizită împotriva intrării Angliei în C.E.E., partizanii acestei opinii vor avea, după cum se arată, câștig de cauză la reuniune. Liderul uniunii respective a arătat că "marea majoritate a clasei muncitoare este împotriva aderării și guvernului trebuie să știe acest lucru". De altfel,

Consiliul general al T.U.C. consideră că nici o decizie nu trebuie luată înaintea cunoașterii rezultatului negocierilor de la Bruxelles dintre guvernul britanic și reprezentanții Pieței comune. Atunci cînd modalitățile de aderare vor fi stabilite, Consiliul general va organiza un congres extraordinar al T.U.C. care să se pronunțe pro sau contra aderării.

O altă problemă care va stîrni o vie dezbateră, va fi, fără îndoială, intenția guvernului de a lătra regiunile răsărit din Africa de Sud. Observatorii subliniază faptul că rezoluțiile prezentate pe această temă vor înrînti sufragiul aproape unanim al delegaților.

Un proiect de rezoluție prezentat reuniunii cheamă guvernul britanic să se desolidarizeze de acțiunea guvernului american în Vietnamul de sud și Cambodgia și să declare că nu este cu puțință să se stabilească pacea fără retragerea trupelor americane".

Observatorii de aici sînt interesați să vadă în ce măsură alegerea pentru Consiliul general al T.U.C. vor marca o deplasare spre stînga, așa cum s-a reflectat în mișcarea sindicală engleză în ultima vreme și în ce fel reuniunea va oglindi tendințele și opiniile mișcării muncitorești din Anglia.